MITHO

Manuale Tecnico IT

Technical Manual EN

24800811 - 16-06-2010

AVVERTENZE

Le informazioni pubblicate nel presente manuale contengono diritti di Bpt S.p.a. o dei suoi fornitori e non possono essere riprodotte in qualsiasi maniera né trasmesse ad altri.
Le informazioni contenute nel presente manuale sono soggette a modifiche senza preavviso.
Bpt S.p.a. non assume alcuna responsabilità per gli eventuali errori che il presente documento può contenere.
Nessuna parte del presente manuale può essere riprodotta in qualsiasi forma o mezzo elettronico o meccanico, per alcun uso, senza il permesso scritto di Bpt S.p.a..

⚠ ATTENZIONE

IT

- Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio.
- Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti in plastica, polistirolo espanso, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
- Leggere attentamente le istruzioni, prima di iniziare l'installazione ed eseguire gli interventi come specificato dal costruttore.
- Prima di collegare l'apparecchio accertarsi che i dati di targa siano rispondenti a quelli della rete di distribuzione.
- A monte dell'apparecchio, sull'impianto elettrico dell'edificio, deve essere presente un interruttore di rete onnipolare con una separazione dei contatti di almeno 3 mm.
- Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri, erronei ed irragionevoli.
- Prima di effettuare qualunque operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica, aprendo l'interruttore dell'impianto.
- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, distaccarlo dall'alimentazione e non manometterlo.
- Utilizzare sempre ricambi originali.
- L'installazione, la programmazione, la messa in servizio e la manutenzione del prodotto deve essere effettuata soltanto da personale tecnico qualificato ed opportunamente addestrato nel rispetto delle normative vigenti ivi comprese le osservanze sulla prevenzione infortuni.
- Operare in ambienti sufficientemente illuminati e idonei per la salute e utilizzare strumenti, utensili ed attrezzature in buono stato.
- Al termine dell'installazione verificare sempre il corretto funzionamento dell'apparecchiatura e dell'impianto nel suo insieme.
- Non installare il dispositivo all'esterno o in luoghi dove sia sottoposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua.
- Trattare con cura il dispositivo, contiene parti elettroniche fragili e sensibili all'umidità.
- Le schede elettroniche possono essere seriamente danneggiate dalle scariche elettrostatiche: qualora vi sia bisogno di maneggiarle indossare idonei indumenti e calzature anti statiche o, almeno, assicurarsi preventivamente di aver rimosso ogni carica residua toccando con la punta delle dita una superficie metallica connessa all'impianto di terra (es. lo chassis di un elettrodomestico).
- Saldare le giunzioni tra i fili onde evitare falsi allarmi causati dall'ossidazione dei fili stessi.
- L'impianto elettrico dovrà essere realizzato in conformità con le normative in vigore nel paese di installazione.
- Il mancato rispetto di quanto sopra può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.
- L'installatore deve assicurarsi che le informazioni per l'utente, dove previste, siano presenti sugli apparecchi.
- Lo smaltimento dei componenti va eseguito secondo quanto stabilito dalle normative vigenti.

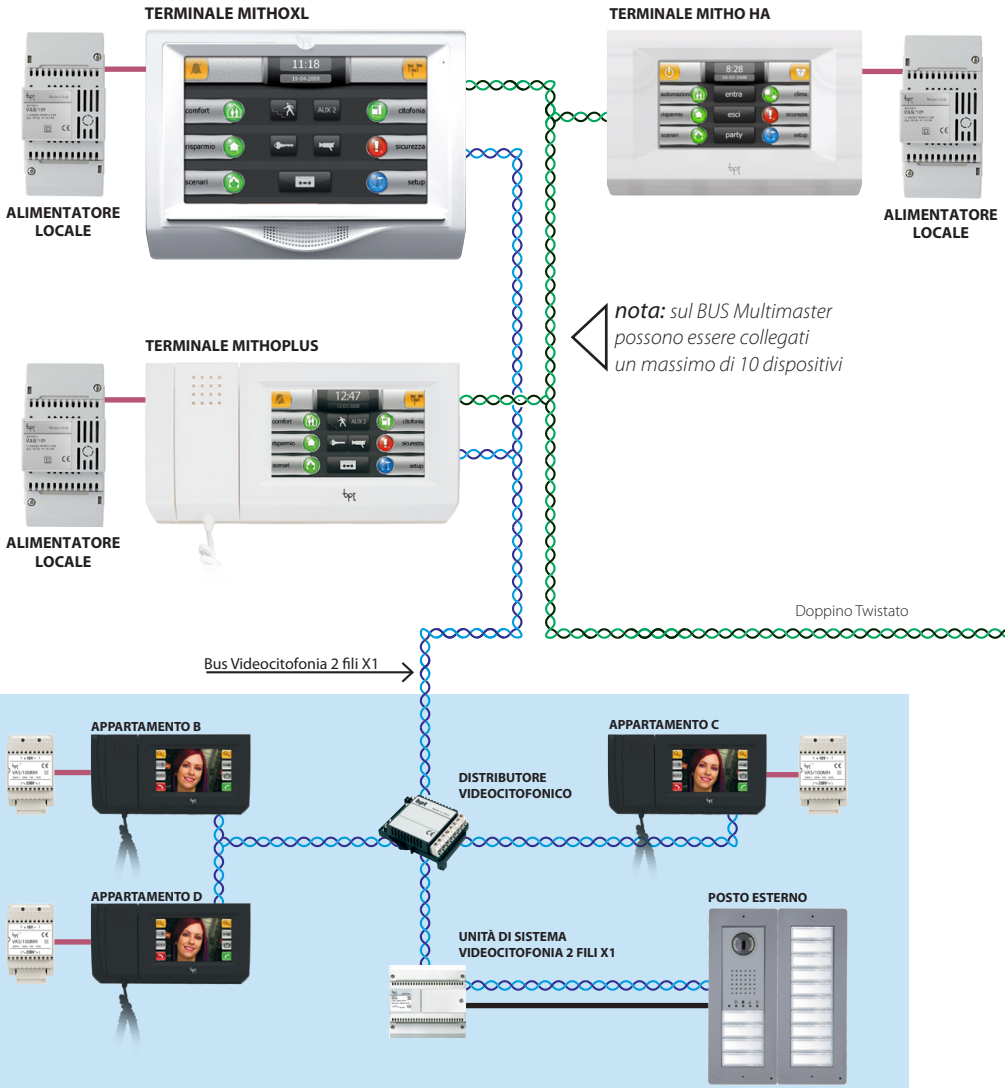
INDICE

AVVERTENZE ..... Pag. 2
L'ARCHITETTURA DEL SISTEMA ..... Pag. 4
INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO ..... Pag. 6
MithoPLUS - Caratteristiche tecniche 6
MithoXL - Caratteristiche tecniche 7
MithoHA - Caratteristiche tecniche 8
Uso e manutenzione dei Videoterminali 8
Alimentazione dei videoterminali 9
Installazione dei videoterminali 10
Funzione dei morsetti 12
Funzione del pulsante SW2 (Tamper) 13
Funzione del ponticello SW4 (Resistenza di chiusura) 13
Inserimento/rimozione della scheda MICRO SD 16
Funzione del pulsante RESET 17
Messa in servizio dei videoterminali 17
ESEMPI PRATICI ..... Pag. 18
Esempio n° 1 18
Collegamento al bus videocitofonico X1 18
Esempio n° 2 20
Collegamento di bus Domotico e Multimaster 20
Esempio n° 3 22
Installazione in impianti antintrusione B2 22

IT

IT

L'ARCHITETTURA DEL SISTEMA



Videocitofonia

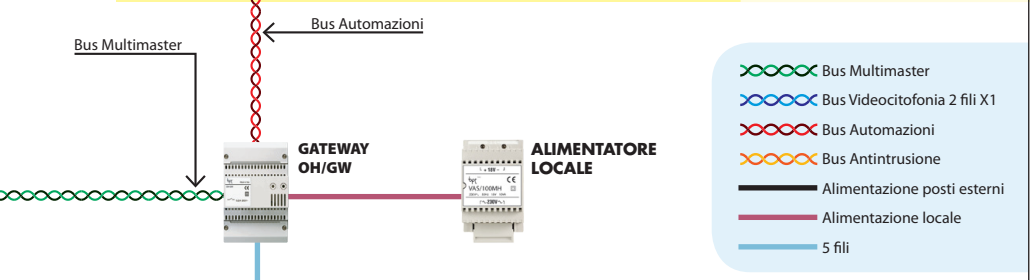
Mitho plus e Mitho XL, possono essere collegati direttamente ai sistemi videocitofonici BPT con montanti a 2 o 4 fili, garantendo tutte le funzionalità tipiche delle apparecchiature BPT, compresa la possibilità di avere più di un monitor intercomunicante per appartamento.

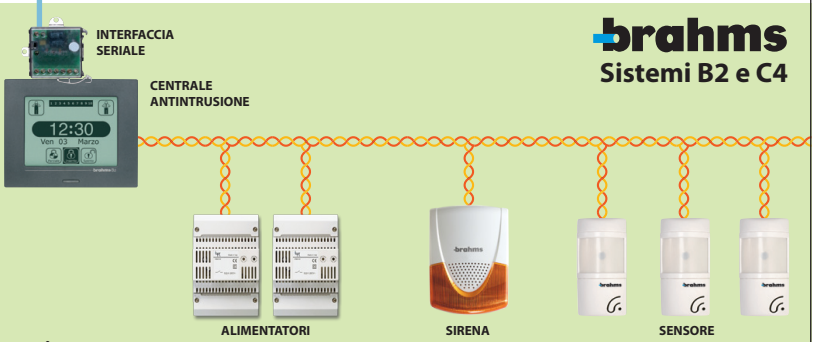
IT

Automazione Elettrica

Tramite il gateway, Mitho si interfaccia con il mondo della domotica bpt. Attraverso un sistema a logica programmabile, costituito da una serie di dispositivi e da un bus di campo, è possibile gestire l'automazione elettrica (comando scenari, comando luci, comando aperture, irrigazione, tende,...) e la termoregolazione.

* NOTA:
il cavo utilizzato è il bus BPT NH-C1D





brahms
Sistemi B2 e C4

Antintrusione

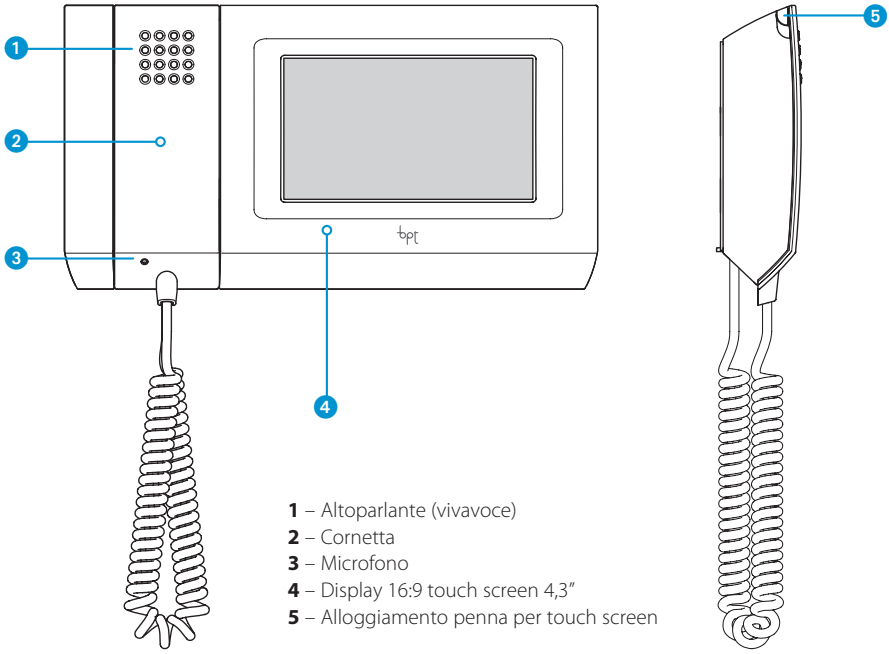
Come per l'automazione elettrica, è possibile interfacciarsi con il sistema antintrusione su bus 2 fili B2 di Brahms. In questo modo si possono gestire l'attivazione o la disattivazione totale o parziale dell'impianto d'allarme e visualizzare lo stato delle diverse zone controllate.

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Mithoplus - Caratteristiche tecniche

Mitho*plus* è l'innovativo terminale multifunzione a colori touch screen, pensato per la gestione e il controllo dell'automazione elettrica **HOME SAPIENS BPT**, della sicurezza **antintrusione** Brahms e della **videocitofonia BPT** negli impianti con montante a 2 o 4 fili.
L'audio viva voce e la cornetta integrata permettono una comunicazione semplice e immediata.

IT



1 – Altoparlante (vivavoce)
2 – Cornetta
3 – Microfono
4 – Display 16:9 touch screen 4,3"
5 – Alloggiamento penna per touch screen

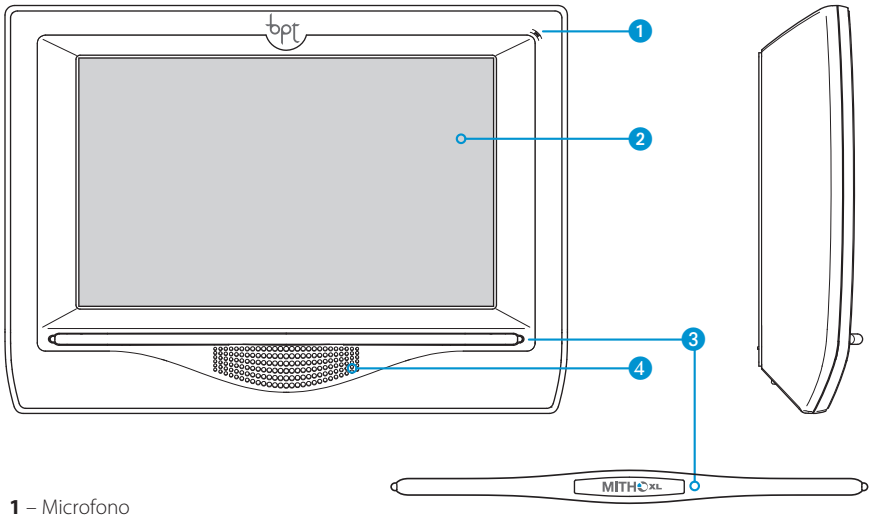
Specifiche tecniche

- Display 16:9 wide screen 4,3", 480x272 pixel, touch screen.
- Temperatura di funzionamento: da 5 °C a 40 °C.
- Alimentazione:
  14÷24 V DC locale (12÷16 V AC locale).
- Assorbimento:
  0,75 A (1,5 A di picco) 12 V AC – 0,5 A (1,1 A di picco) 16 V AC,
  0,31 A (0,81 A di picco) 18 V DC – 0,23 A (0,58 A di picco) 24 V DC.
- Dimensioni: 203 x 108 x 31 mm.

Mithoxl - Caratteristiche tecniche

Mithoxl è l'innovativo terminale multifunzione a colori touch screen, pensato per la gestione e il controllo dell'automazione elettrica **HOME SAPIENS BPT**, della sicurezza **antintrusione** Brahms e della **videocitofonia BPT** negli impianti con montante a 2 o 4 fili.
L'audio viva voce permette una comunicazione semplice e immediata.

IT



1 – Microfono
2 – Display 16:9 touch screen 7"
3 – Penna per touch screen
4 – Altoparlante (vivavoce)

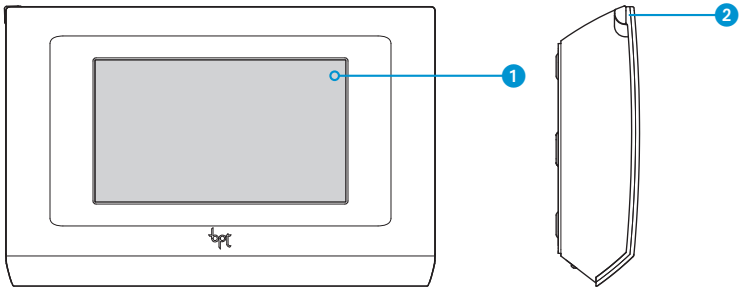
Specifiche tecniche

- Display 16:9 wide screen 7", 800x480 pixel, touch screen.
- Temperatura di funzionamento: da 5 °C a 40 °C.
- Alimentazione:
  14÷24 V DC locale (12÷16 V AC locale).
- Assorbimento:
  1 A (1,75 di picco) 12 V AC – 0,75 A (1,7 A di picco) 16 V AC,
  0,45 A (1 A di picco) 18 V DC – 0,33 A (0,8 A a picco) 24 V DC
- Dimensioni: 206 x 149 x 35 mm.

MithoHA - Caratteristiche tecniche

MithoHA è l'innovativo terminale multifunzione a colori touch screen, pensato per la gestione e il controllo dell'automazione elettrica HOME SAPIENS BPT e della sicurezza **antintrusione** Brahms.

IT



1 – Display 16:9 touch screen 4,3"
2 – Alloggiamento penna per touch screen

Specifiche tecniche

- Display 16:9 wide screen 4.3", 480x272 pixel, touch screen.
- Temperatura di funzionamento: da 5 °C a 40 °C.
- Alimentazione:
  14÷24 V DC locale (12÷16 V AC locale).
- Assorbimento:
  0,48 A a 12 V AC – 0,36 A a 16 V AC,
  0,20 A a 18 V DC – 0,15 A a 24 V DC.
- Dimensioni: 163 x 106 x 31,5 mm.

Uso e manutenzione dei Videoterminali

⚠ ATTENZIONE

- Utilizzare il terminale solo con la penna in dotazione o con strumenti simili; non utilizzare utensili, penne o altri strumenti appuntiti che potrebbero danneggiare il display e comprometterne il funzionamento.
- Per la pulizia utilizzare solo panni morbidi ed asciutti oppure leggermente inumiditi con acqua; **non utilizzare alcun tipo di prodotto chimico**.
- Non esporre lo schermo LCD alla luce diretta del sole.

Alimentazione dei videoterminali

Alimentatore	Alimentazione	Tensione di uscita	Potenza assorbita	Temperatura di funzionamento	Dimensioni modulo
VAS/100.30	230 Vac +6% -10%, 50/60Hz	18Vdc – 1,7 A	60 VA	da 0 °C a 35 °C	8 unità per guida DIN
VAS/101	230 Vac +6% -10%, 50/60Hz	18Vdc – 0,5 A; 1,5 A di picco	46 VA	da 0 °C a 35 °C	4 unità per guida DIN
VAS/100MH*	230 Vac +6% -10%, 50/60Hz	18Vdc – 350 mA	15 VA	da 0 °C a 35 °C	3 unità per guida DIN

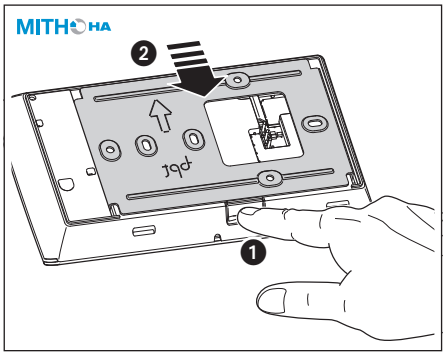
⚠ ATTENZIONE

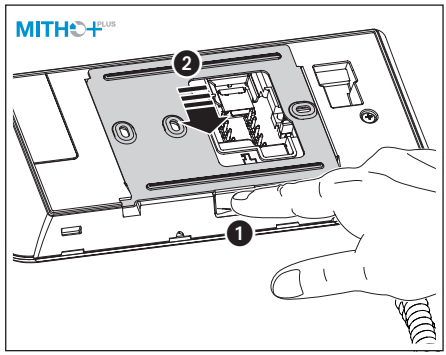
* Solo per terminale Mithoplus, MithoHA

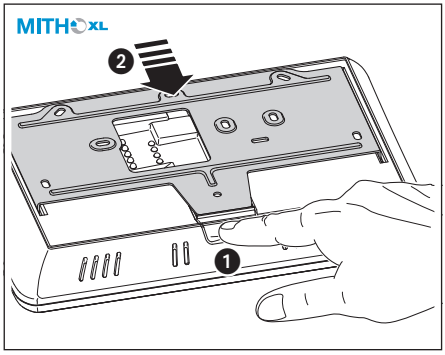
IT

IT

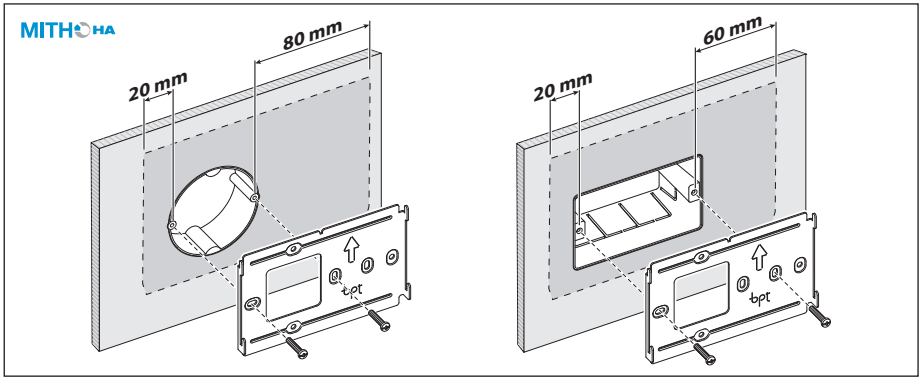
Installazione dei videoterminali







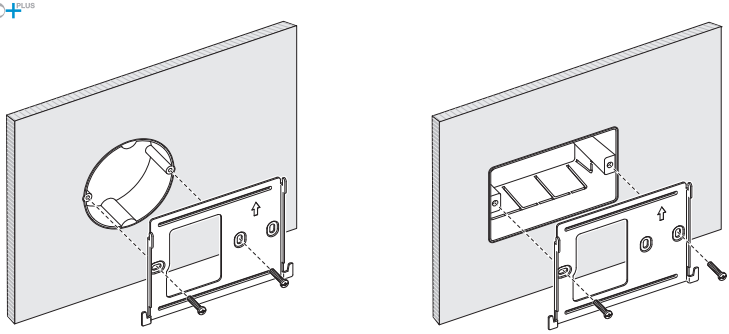
Sganciare l'apparecchio dal supporto metallico, facendolo scorrere su di esso dopo aver premuto il pulsante plastico.



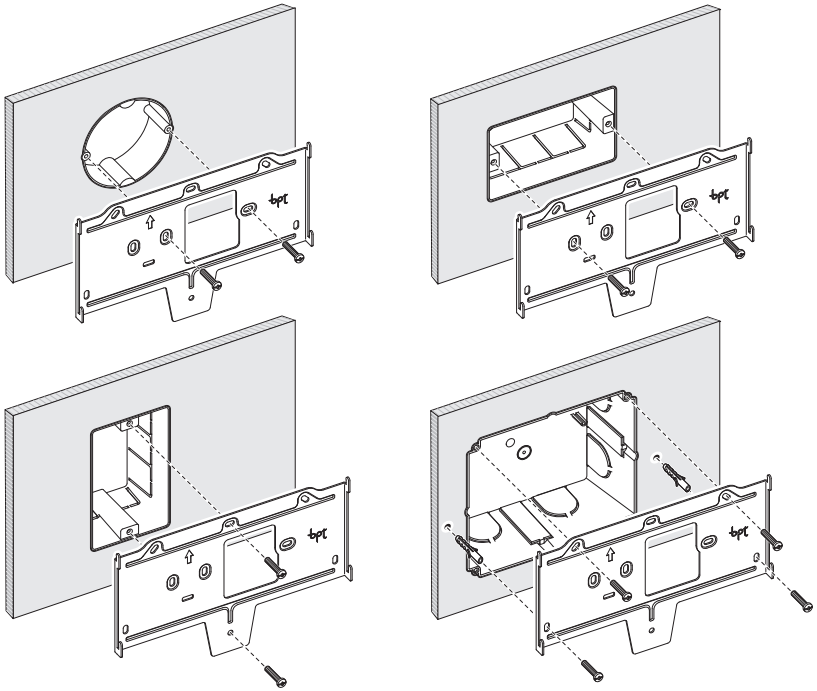
Fissare il supporto metallico alla scatola d'incasso tonda Ø 60 mm oppure alla scatola rettangolare 503 utilizzando le viti in dotazione e rispettando l'indicazione ALTO.

IT

MITHO PLUS

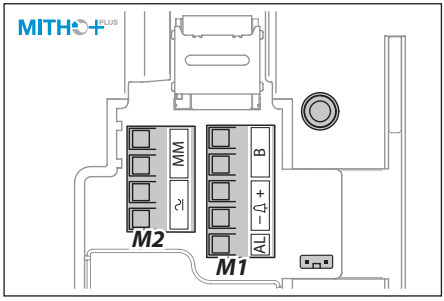


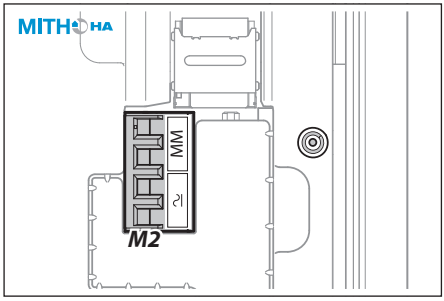
MITHO XL

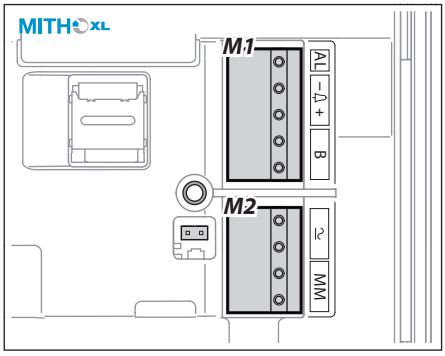


La scatola deve essere installata ad un'altezza adeguata all'utente.
Per MithoHA prestare attenzione alla posizione decentrata del terminale rispetto alla scatola a muro.
Per MithoXL è possibile utilizzare la scatola ad incasso per derivati Ophera (PHI).
Evitare il serraggio eccessivo delle viti.

IT







Funzione dei morsetti

Morsettiera M1

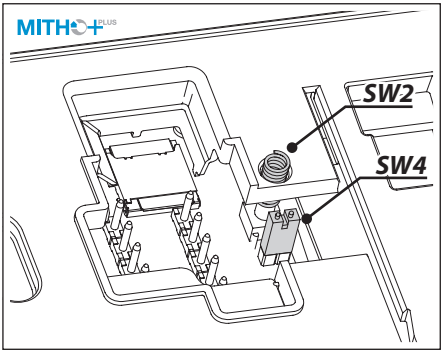
B	BUS videocitofonia 2 fili X1
+	ingresso chiamata dal pianerottolo
–	
AL	ingresso allarme (attivo verso massa)

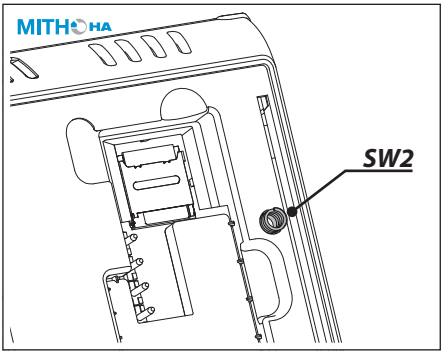
Morsettiera M2

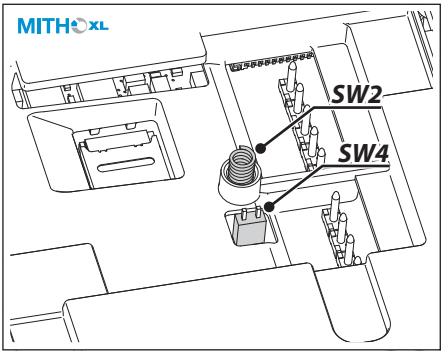
MM	BUS MultiMaster
≂	alimentazione locale 14÷24 V DC 12÷16 V AC

⚠ ATTENZIONE

Una volta eseguiti i cablaggi reinserire attentamente le morsettiere come indicato in figura. Il videoterminale può essere alimentato sia in corrente continua che alternata.







Funzione del pulsante SW2 (Tamper)

Il videoterminale è dotato di un contatto tamper anti manomissione SW2, da utilizzare nel caso in cui il dispositivo sia connesso ad impianti antintrusione Brahms.

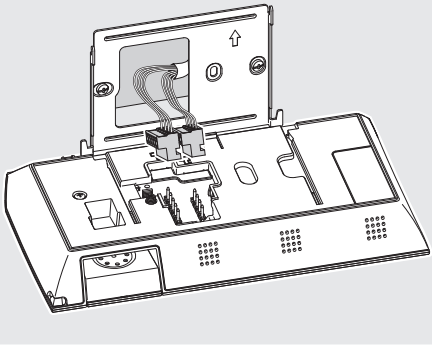
Funzione del ponticello SW4 (Resistenza di chiusura)

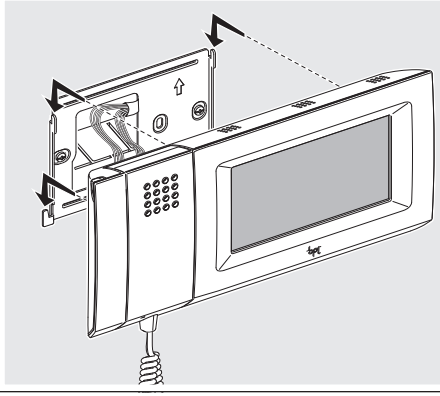
L'apparecchio dispone di un ponticello SW4, per l'impedenza di chiusura di fine linea dell'impianto di videocitofonia.
Togliere il ponticello se la linea prosegue verso altri derivati interni videocitofonici.

IT

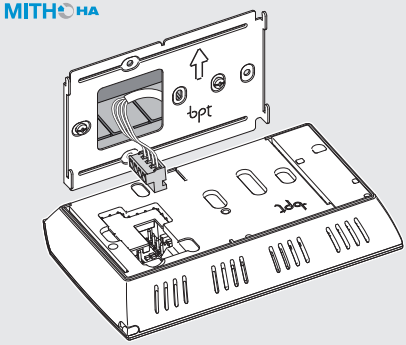
IT

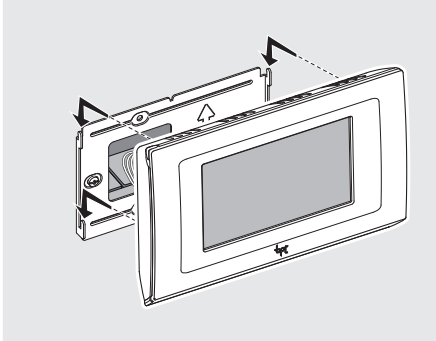
MITHO+ S-BUS



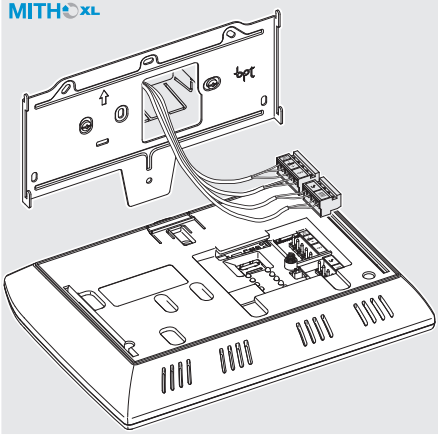


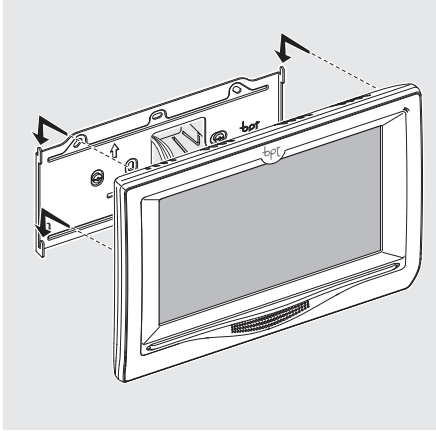
MITHO HA

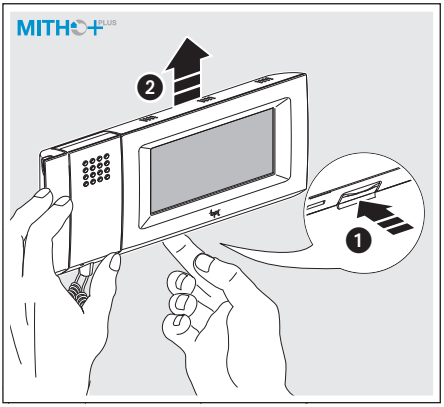


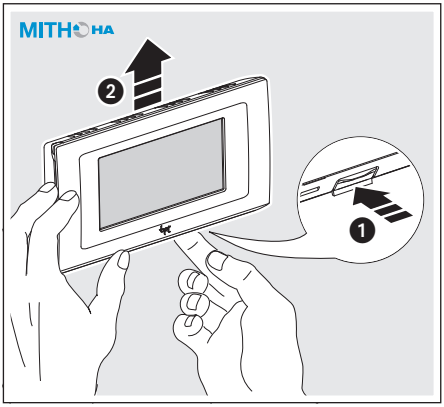


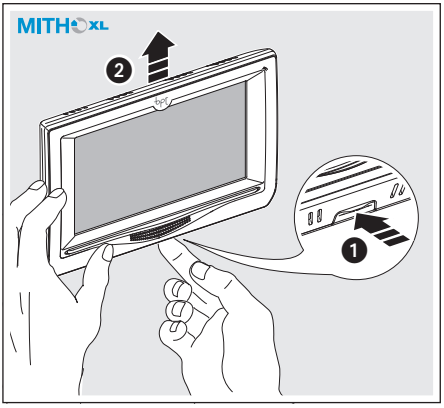
MITHO XL









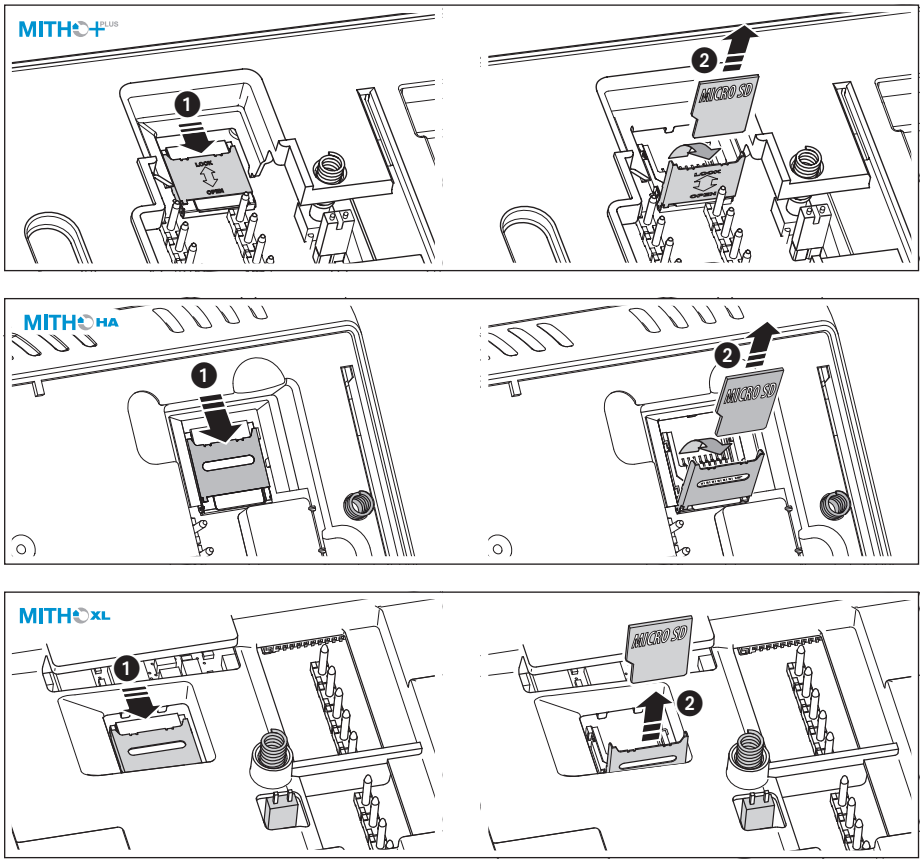


Per sganciare l'apparecchio dal supporto metallico premere il gancio plastico e sollevare il terminale.

IT

IT

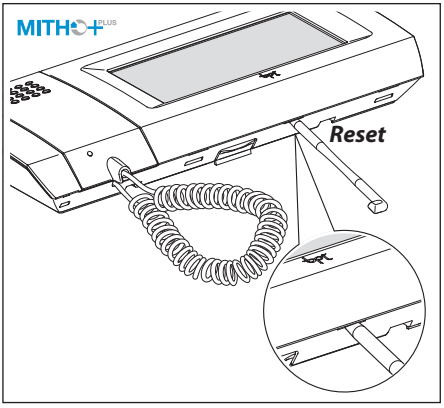
Inserimento/rimozione della scheda MICRO SD

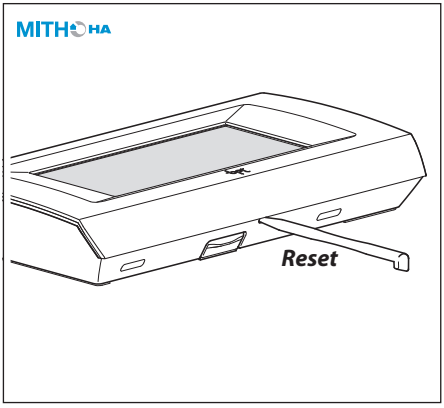


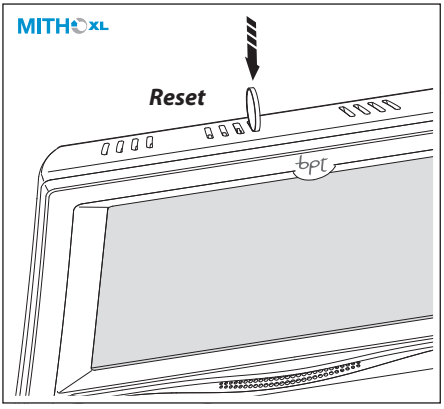
⚠ ATTENZIONE

Prima di inserire o togliere la MICRO SD, togliere l'alimentazione al videoterminale rimuovendo le morsettiere M1 e M2.

Funzione del pulsante RESET







Ogni volta che anomalie di funzionamento, interventi e altre ragioni tecniche richiedono il reset dell'apparecchio, premere leggermente il pulsante collocato all'interno dell'apertura indicata in figura; rilasciare il pulsante appena lo schermo si oscura e attendere che riappaia il menù principale prima di riprendere l'uso normale dell'apparecchio.

NOTA.Questa operazione NON comporta la cancellazione di eventuali programmi che saranno ripristinati, assieme agli altri dati, al riavvio dell'apparecchio.

Messa in servizio dei videoterminali

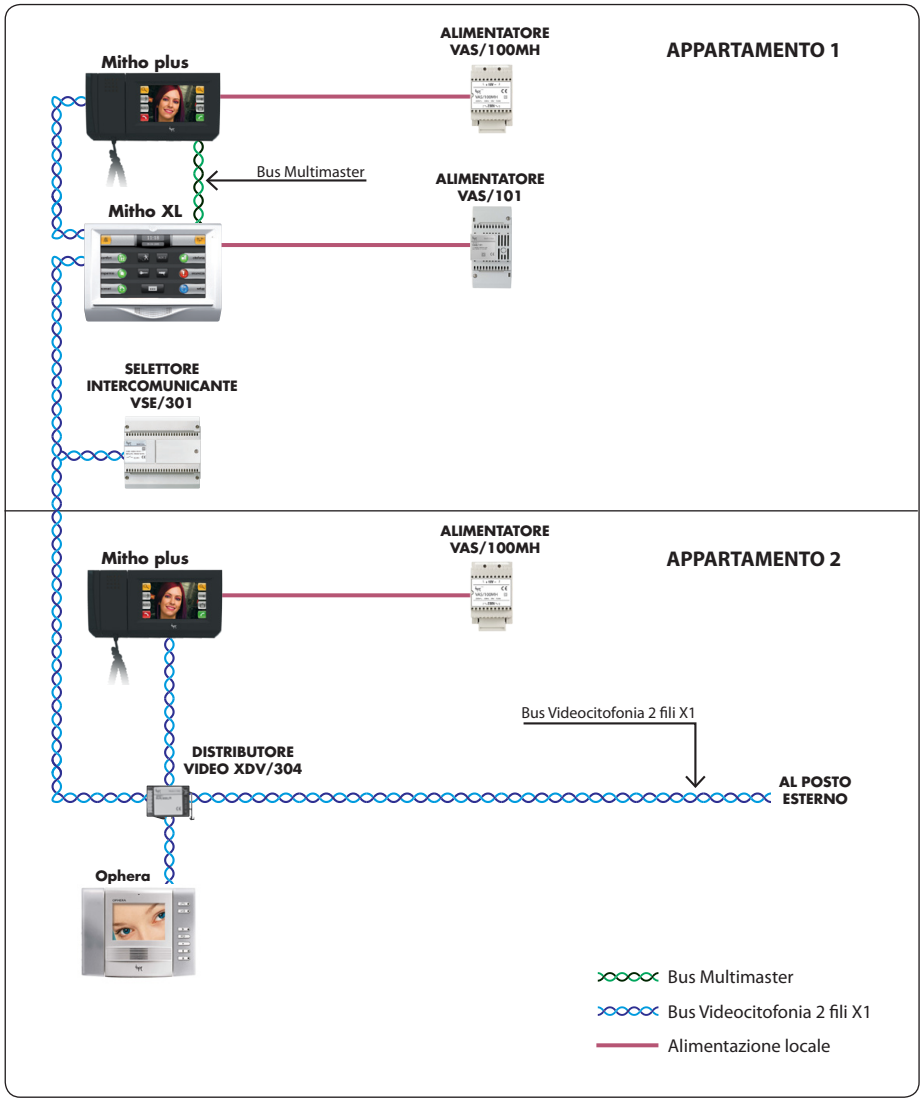
Per la messa in servizio dei videoterminali consultare il "**Manuale Utente**" al capitolo "**Setup Tecnico**".

IT

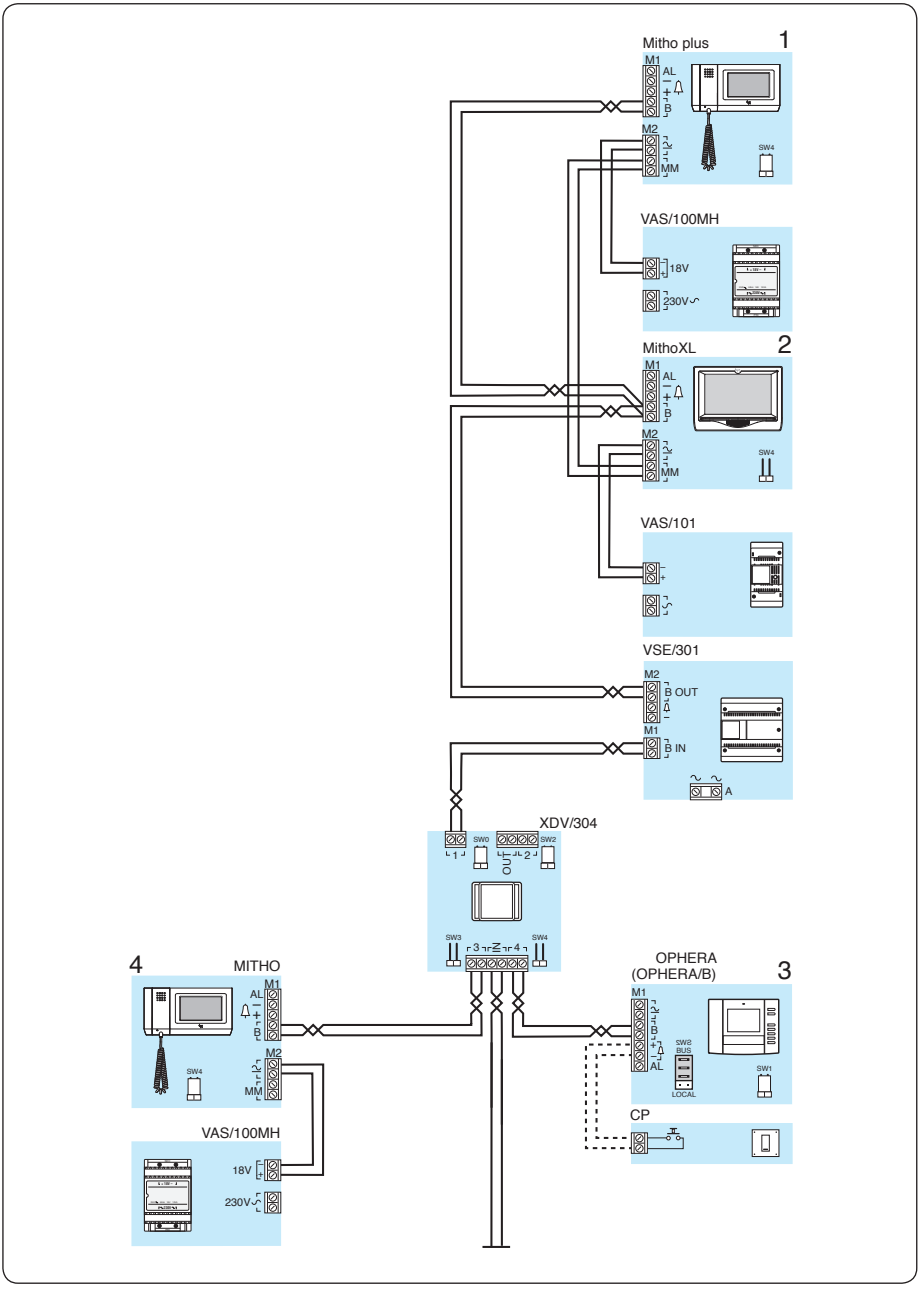
ESEMPI PRATICI

Esempio n° 1

Collegamento al bus videocitofonico X1.



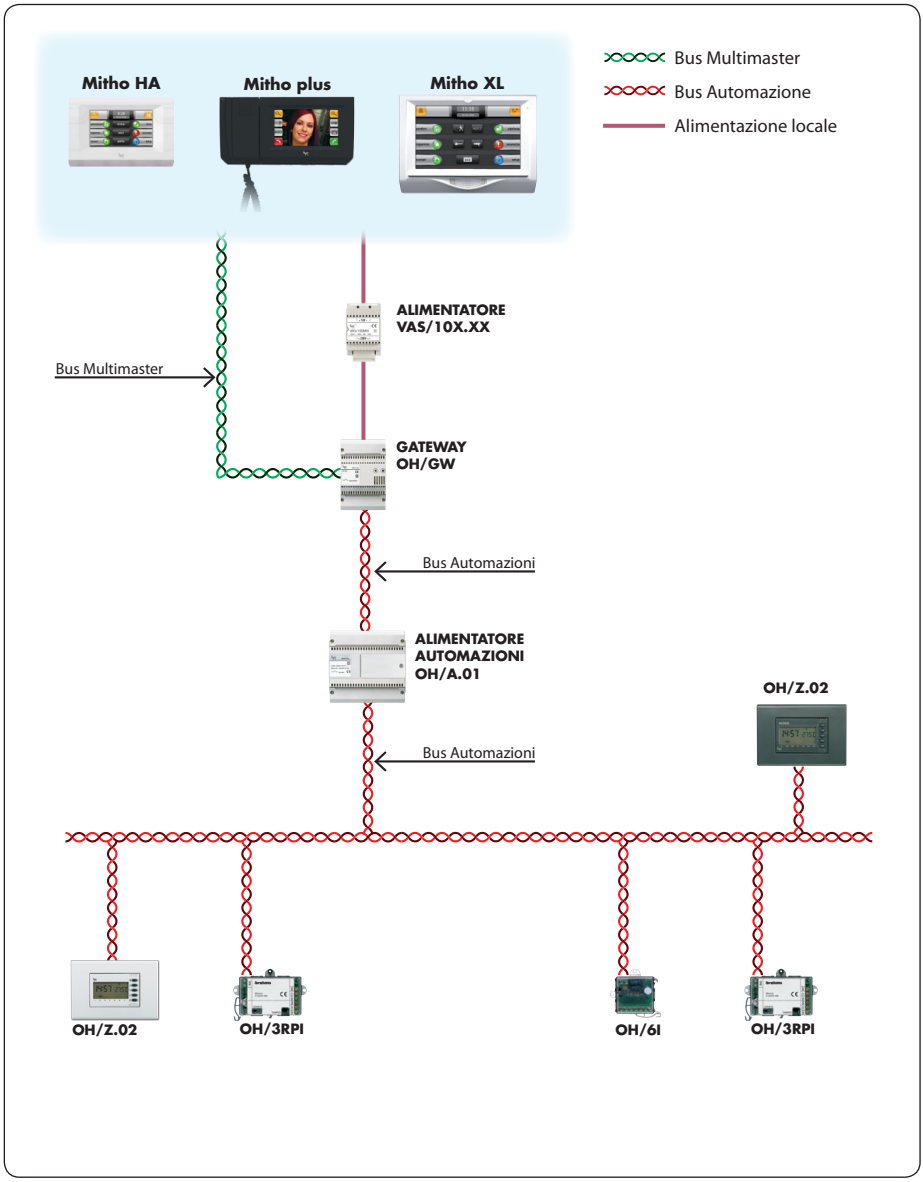
IT


Mitho plus
1
M1
AL
B
M2
MM
SW4
VAS/100MH
18V
230V
MithoXL
2
VAS/101
VSE/301
B OUT
B IN
A
XDV/304
SW0
SW2
SW3
SW4
4
MITHO
OPHERA
(OPHERA/B)
3
SW8
BUS
LOCAL
SW1
CP

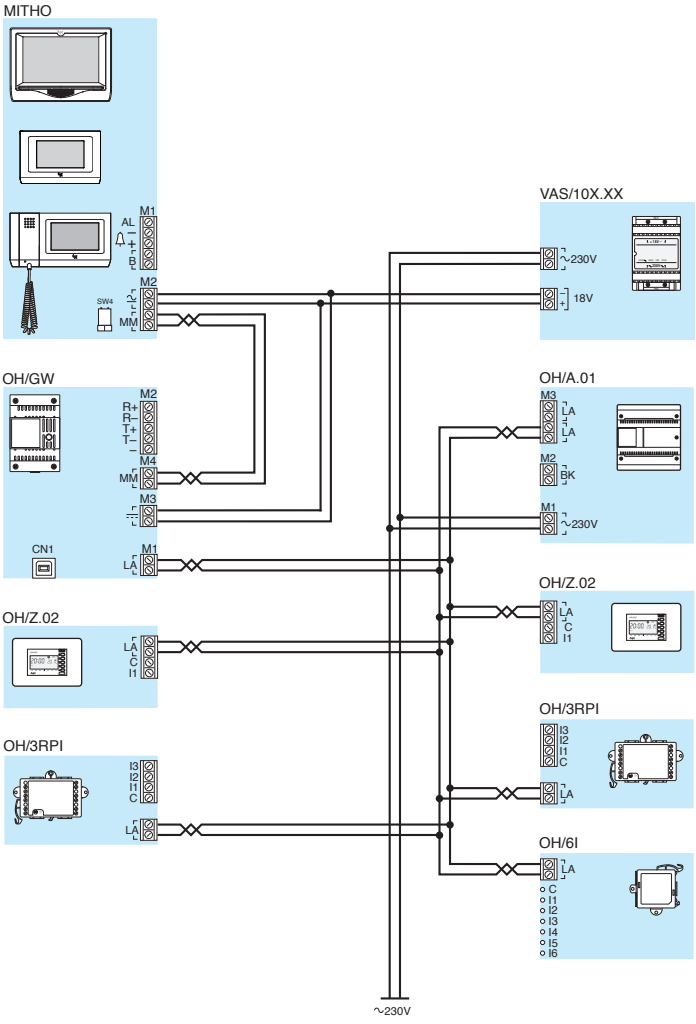
IT

Esempio n° 2

Collegamento di bus Domotico e Multimaster.



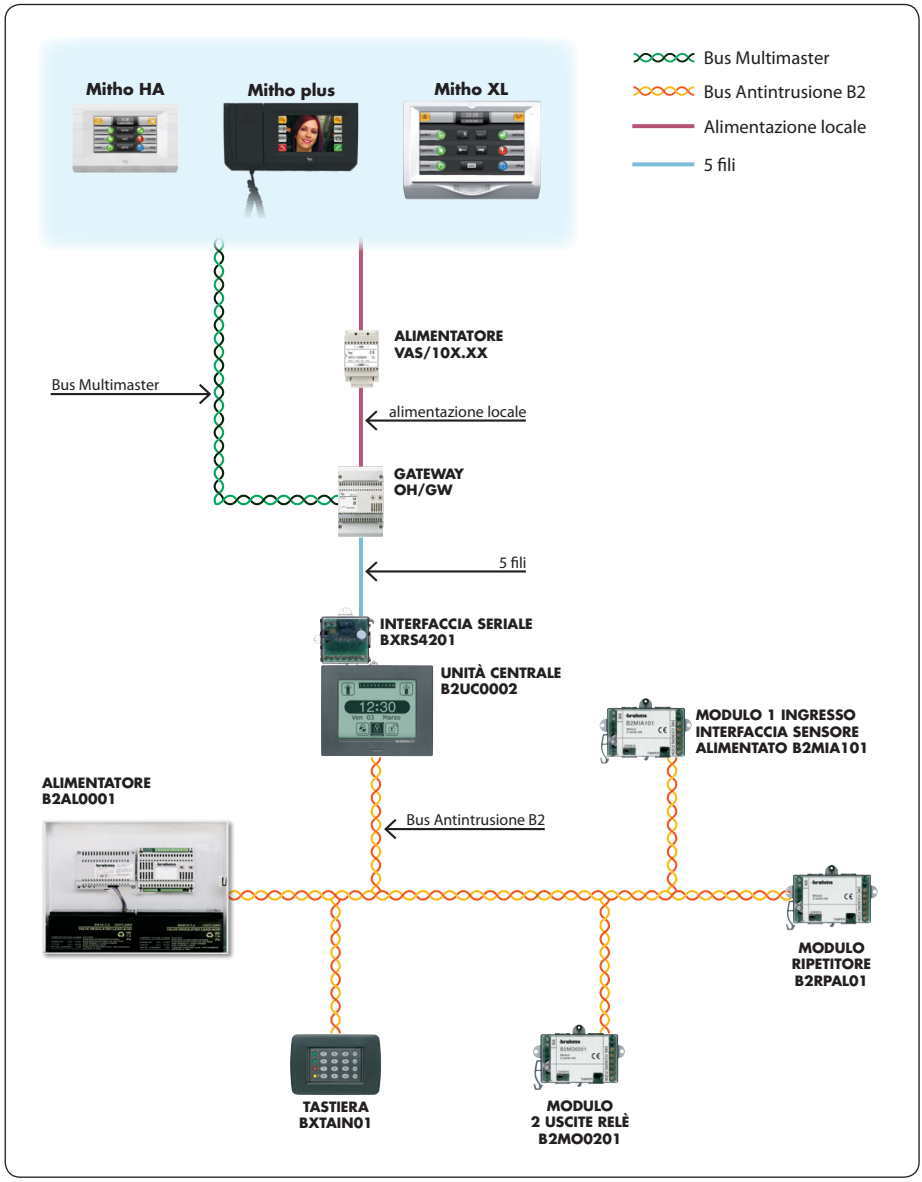
IT


MITHO
M1
AL
+
–
B
M2
SW4
MM
VAS/10X.XX
~230V
18V
OH/GW
M2
R+
R–
T+
T–
M4
MM
M3
CN1
M1
LA
OH/A.01
M3
LA
LA
M2
BK
M1
~230V
OH/Z.02
LA
C
I1
OH/3RPI
I3
I2
I1
C
LA
OH/Z.02
LA
C
I1
OH/3RPI
I3
I2
I1
C
LA
OH/6I
LA
C
I1
I2
I3
I4
I5
I6
~230V

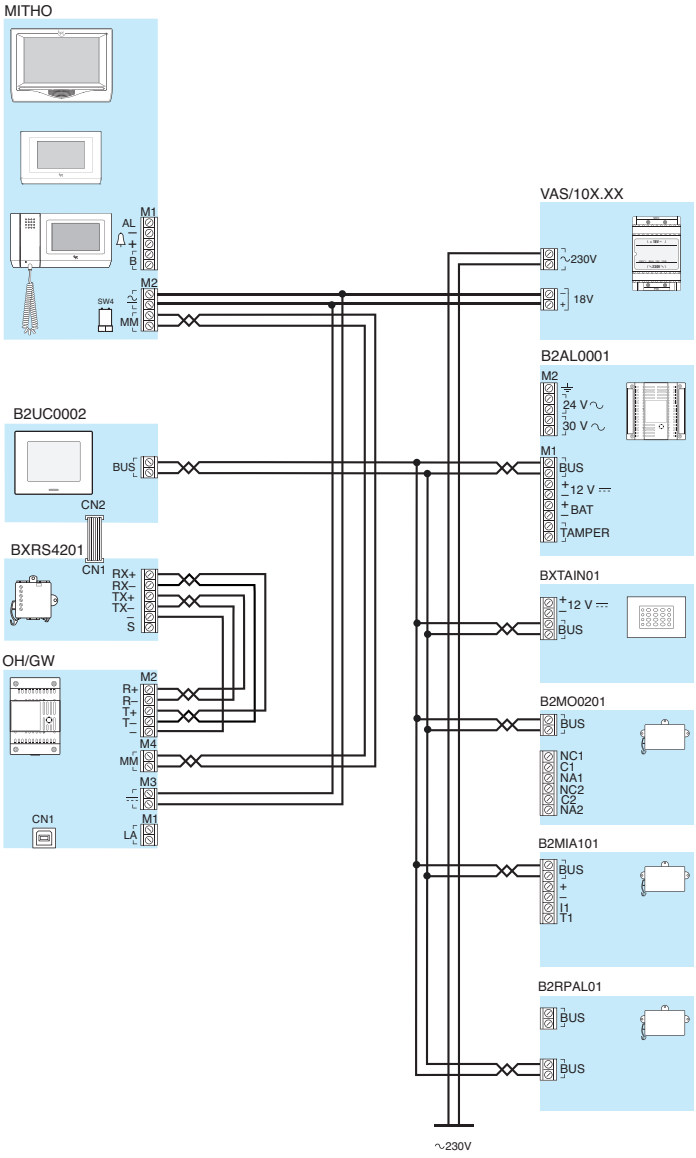
IT

Esempio n° 3

Installazione in impianti antintrusione B2



IT


MITHO
M1
AL
B
M2
SW4
MM
VAS/10X.XX
230V
18V
B2AL0001
M2
24 V
30 V
M1
BUS
12 V
BAT
TAMPER
B2UC0002
BUS
CN2
BXRS4201
CN1
RX+
RX–
TX+
TX–
S
BXTAIN01
12 V
BUS
OH/GW
M2
R+
R–
T+
T–
M4
MM
M3
M1
LA
CN1
B2MO0201
BUS
NC1
C1
NA1
NC2
C2
NA2
B2MIA101
BUS
+
–
I1
T1
B2RPAL01
BUS
BUS
~230V

WARNINGS

The information in this manual is covered by the rights of Bpt S.p.a. or its suppliers and may not be reproduced in any way, nor transmitted to others.
The information in this manual is subject to change without advance notice.
Bpt S.p.A. shall not be held liable for any errors which this document may contain.
No part of this manual may be reproduced in any mechanical or electronic form or means, for any use, without the written permission of Bpt S.p.a.

⚠ ATTENTION

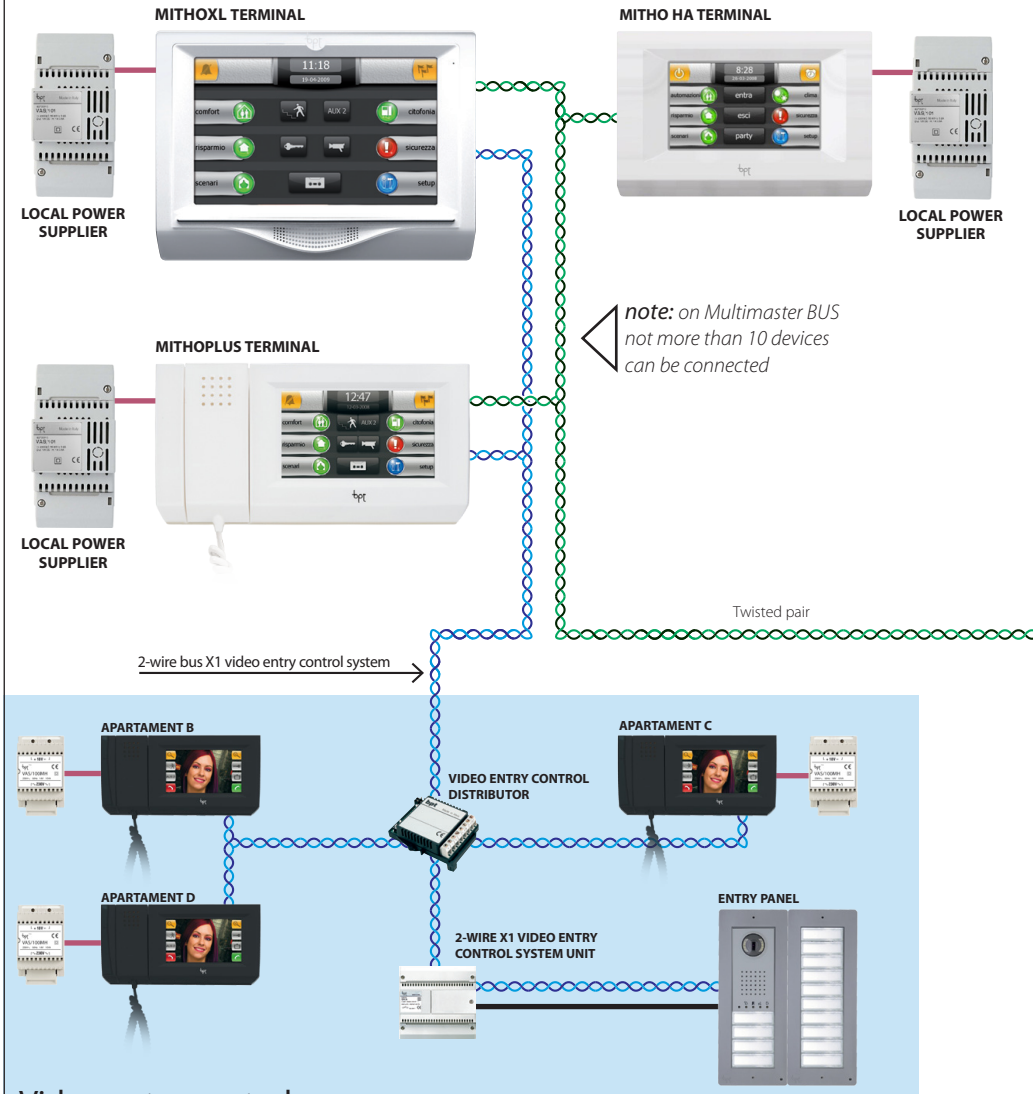
- After removing the packaging, check the condition of the unit.
- The packaging items (plastic bags, expanded polystyrene, etc.) must not be handled by children as they may be dangerous.
- Carefully read the instructions before starting installation. Perform work as specified by the manufacturer.
- Before connecting the equipment, make sure that the rating plate data corresponds to that of the distribution network.
- An omnipolar switch, with contacts separated by at least 3mm, must be installed upstream on the equipment, on the electric system of the building.
- The manufacturer declines all liability for any damage as a result of improper, incorrect or unreasonable use.
- Before performing any cleaning or maintenance operation, disconnect the equipment from the power supply network by opening the system switch.
- In case of failure and/or malfunction of the device, detach it from the power supply and do not tamper with it.
- Use original spare parts.
- Installation, programming, commissioning and maintenance of the product must only be performed by qualified technicians who have been properly trained in compliance with current standards including compliance with accident prevention.
- Operate in sufficiently lighted areas that are conducive to health and use tools, utensils and equipment that are in good working order.
- Upon completion of installation, always check for correct operation of the unit and the system as a whole.
- Do not install the device outdoors or in areas where it is exposed to seepage or splashes of water.
- Handle the device with care. It contains electronic parts that are fragile and sensitive to humidity.
- The electronic cards can be seriously damaged by discharges of static electricity. If they are to be handled, wear suitable clothing and anti-static footwear, or at least, ensure static electricity has been discharged by touching with the fingertip a metallic surface connected to the earth system (e.g. the chassis of a household appliance).
- Weld the joints between wires to prevent false alarms caused by oxidation of the wires.
- The electrical system must comply with current standards in the country of installation.
- Failure to comply with the above instructions may compromise the unit's safety.
- The installer must make sure that the information for the user, where applicable, is present on the devices.
- Dispose of the unit in accordance with current standards.

CONTENTS

WARNINGS ..... Pag. 26
SYSTEM ARCHITECTURE ..... Pag. 28
INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO ..... Pag. 30
MithoPLUS - Thecnical features 30
MithoXL - Thecnical features 31
MithoHA - Thecnical features 32
Video terminals use and maintenance 32
Terminals power supply 33
Video Terminal installation 34
Terminal function 36
Function of button SW2 (Tamper) 37
Function of the jumper SW4 (Closure resistance) 37
Insertion/removal of the MICRO SD card 40
Function of the RESET button 41
Commissioning of video terminals 41
PRACTICAL EXAMPLES ..... Pag. 42
Example No. 1 42
Connecting to video entry control systems bus 42
Example No. 2 44
Connecting to Multimaster bus and Automation bus 44
Example No. 3 46
Installation in B2 anti-intrusion systems 46

EN

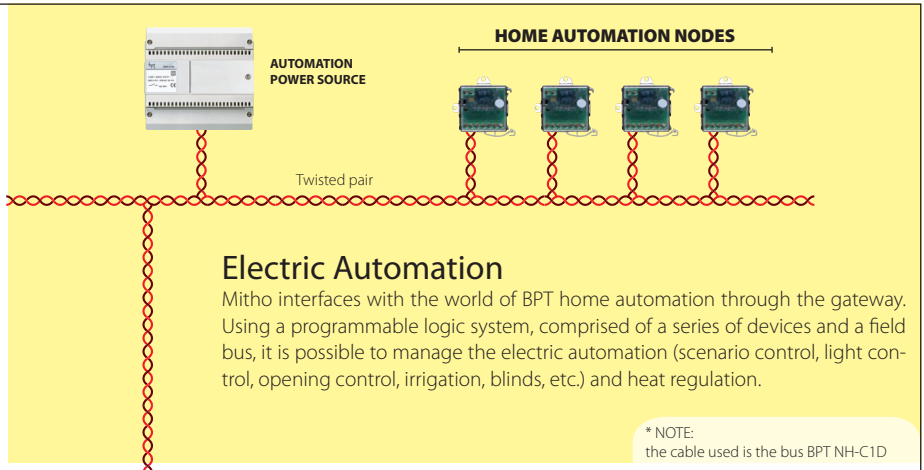
SYSTEM ARCHITECTURE



Video entry control

Mitho plus e Mitho XL, can be connected directly to BPT video entry control system with 2 or 4 wires riser, guaranteeing all the functions typical of a BPT video entry control appliance, including the possibility to have more than one intercommunicating monitor per apartment.

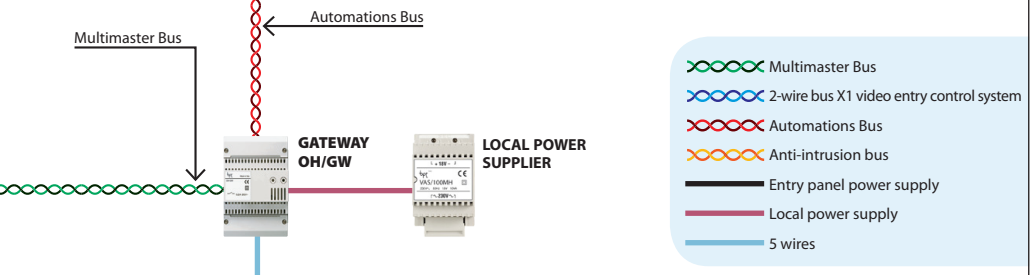
EN

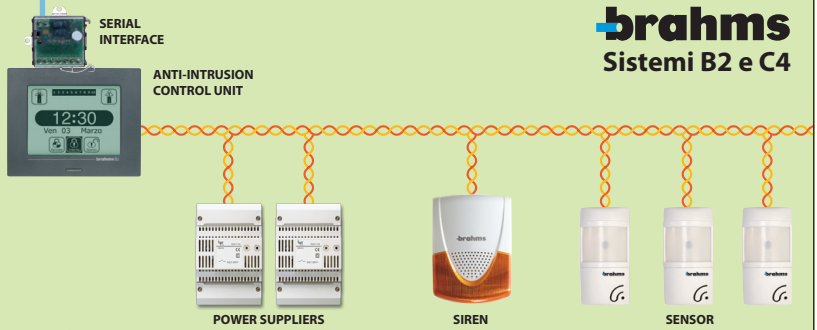


Electric Automation

Mitho interfaces with the world of BPT home automation through the gateway. Using a programmable logic system, comprised of a series of devices and a field bus, it is possible to manage the electric automation (scenario control, light control, opening control, irrigation, blinds, etc.) and heat regulation.

* NOTE:
the cable used is the bus BPT NH-C1D





Anti-intrusion system

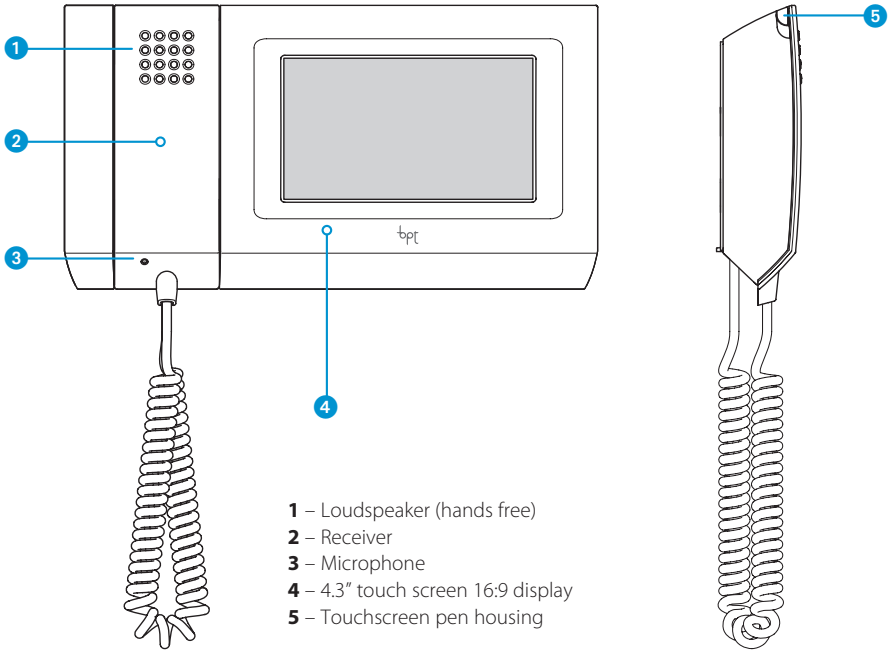
As for the electric automation, it is possible to interface with the anti-intrusion system on a Brahms 2-wire B2 bus. This makes it possible to manage the total or partial activation and deactivation of the alarm system and display the status of the various controlled zones.

EN

INSTALLAZIONE E MESSA IN SERVIZIO

Mithoplus - Thecnical features

Mitho*plus* is the innovative colour touch screen multifunctional terminal designed for the management and control of BPT HOME SAPIENS electric automation, Brahms **anti-intrusion** security and **video entry control** BPT in plants with a riser with 2 or 4 wire.
The hands-free audio and the integrated receiver allow simple, immediate communications.



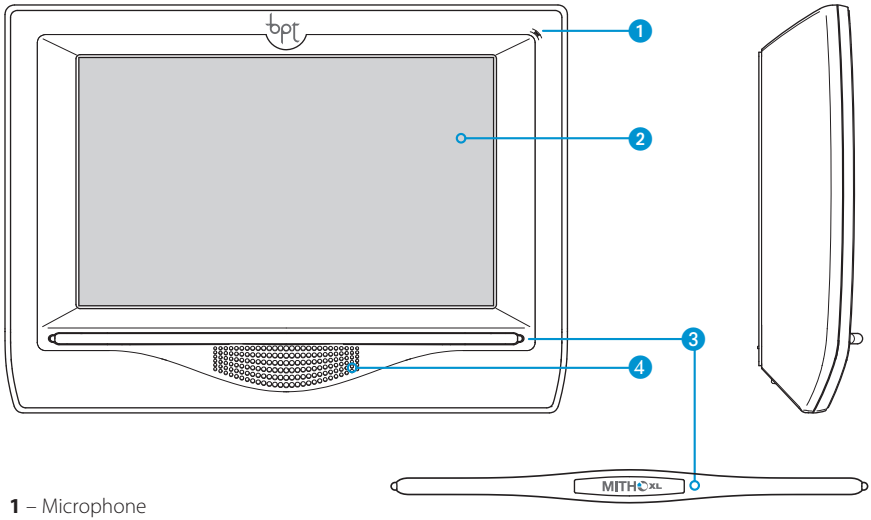
1 – Loudspeaker (hands free)
2 – Receiver
3 – Microphone
4 – 4.3" touch screen 16:9 display
5 – Touchscreen pen housing

Technical specifications

- 16:9 wide screen 4.3" 480x272 pixel touch screen display
- Operating temperature: from 5 °C to +40 °C.
- Power supply:
  14÷24 Vdc local (12÷16 Vac local).
- Absorption:
  0.75 A (1.5 A peak) 12 Vac – 0.5 A (1.1 A peak) 16 Vac,
  0.31 A (0.81 A peak) 18 Vdc – 0.23 A (0.58 A peak) 24 Vdc
- Dimensions: 203x108x31 mm.

Mithoxl - Thecnical features

Mithoxl is the innovative colour touch screen multifunctional terminal designed for the management and control of **BPT HOME SAPIENS** electric automation, Brahms **anti-intrusion** security and **video entry control BPT** in plants with a riser with 2 or 4 wire.
The hands-free audio allow simple and immediate communications



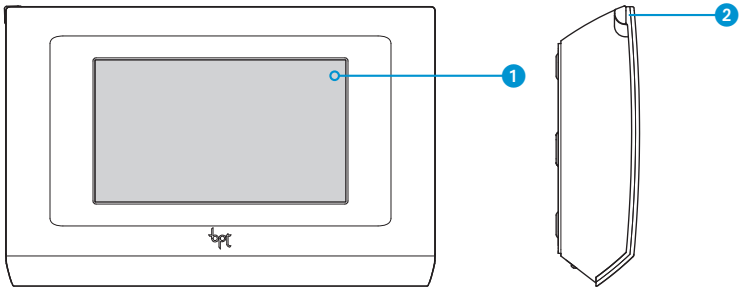
1 – Microphone
2 – 7" touch screen 16:9 display
3 – Touchscreen pen
4 – Loudspeaker (hands free)

Technical specifications

- 16:9 wide screen 7", 800x480 pixel, touch screen display.
- Operating temperature: from 5 °C to +40 °C.
- Power supply:
  14÷24 Vdc local (12÷16 Vac local).
- Absorption:
  1 A (1.75 A peak) 12 Vac – 0.75 A (1.7 A peak) 16 Vac,
  0.45 A (1 A peak) 18 Vdc – 0.33 A (0.8 A peak) 24 Vdc
- Dimensions: 206 x 149 x 35 mm.

MithoHA - Thecnical features

MithoHA is the innovative colour touch screen multifunctional terminal designed for the management and control of BPT HOME SAPIENS electric automation, Brahms anti-intrusion security.



1 – Display 16:9 touch screen 4,3"
2 – Touchscreen pen housing

EN

Technical specifications

- 16:9 wide screen 4.3" 480x272 pixel touch screen display.
- Operating temperature: from 5 °C to +40 °C.
- Alimentazione:
  14÷24 Vdc local (12÷16 Vac local).
- Absorption:
  0.48 A a 12 V AC – 0.36 A a 16 V AC,
  0.20 A a 18 V DC – 0.15 A a 24 V DC.
- Dimensions: 163 x 106 x 31. 5 mm.

Video terminals use and maintenance

⚠ ATTENTION

- Use the terminal only with the pen provided or with similar instruments. Do not use tools, pens or other sharp instruments which may damage the display and compromise operation.
- Only use soft, dry or slightly damp cloths to clean the terminal; do not use any chemical products.
- Do not expose the LCD screen to direct sun light.

Terminals power supply

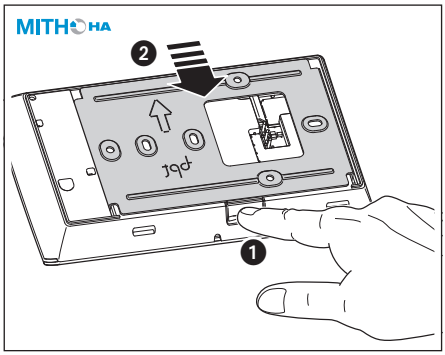
Power supplier	Supply	Power output	Power consumption	Operation Temperature	Module dimensions
VAS/100.30	230 Vac +6% -10%, 50/60Hz	18Vdc – 1,7 A	60 VA	from 0 °C to 35 °C	8 unit for DIN guide
VAS/101	230 Vac +6% -10%, 50/60Hz	18Vdc – 0,5 A; peak 1,5 A	46 VA	from 0 °C to 35 °C	4 unit for DIN guide
VAS/100MH*	230 Vac +6% -10%, 50/60Hz	18Vdc – 350 mA	15 VA	from 0 °C to 35 °C	3 unit for DIN guide

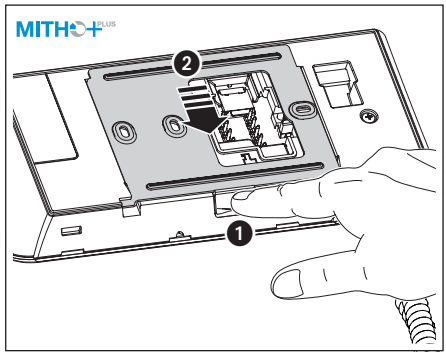
ATTENTION

* For Mithoplus and MithoHA terminals only

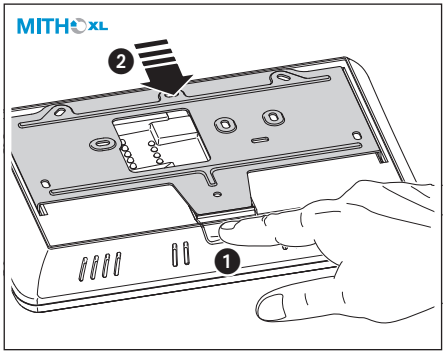
EN

Video Terminal installation

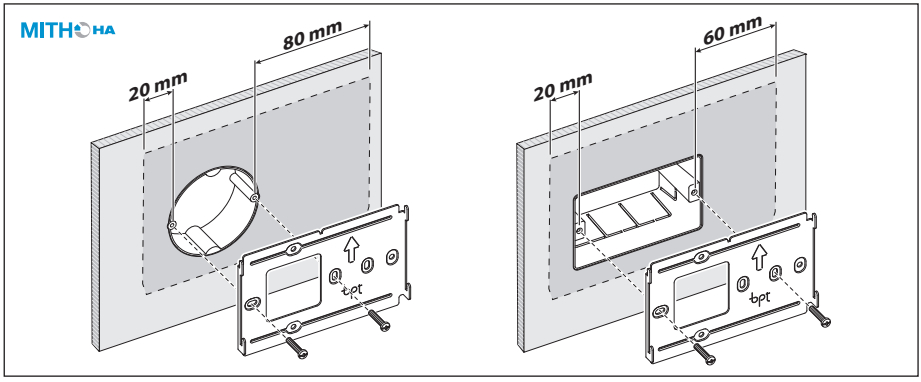




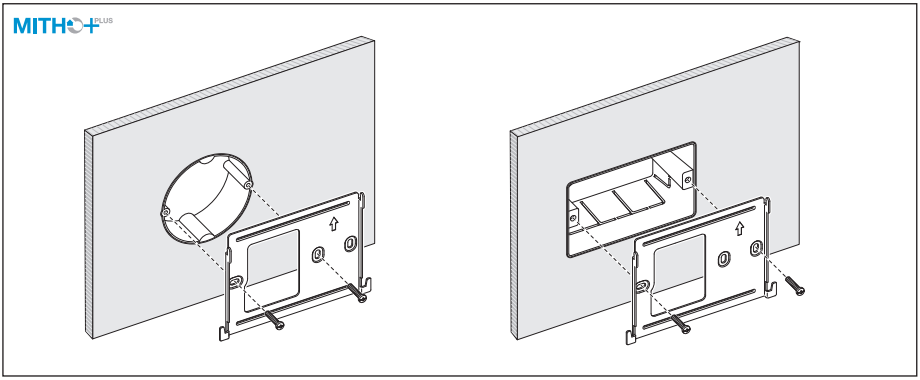
EN

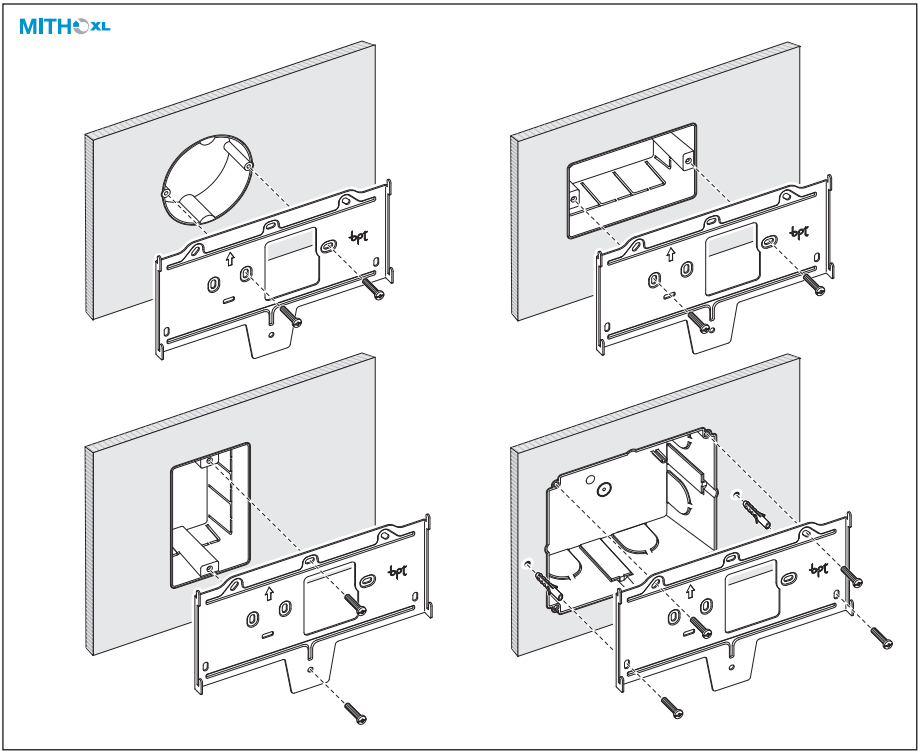


Remove the unit from the metallic support by sliding it after pressing the plastic button.



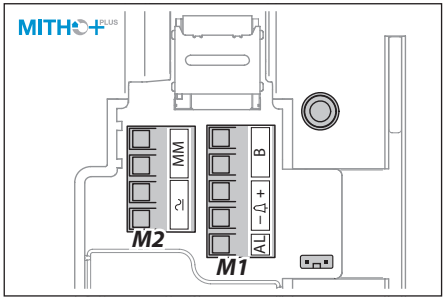
Fasten the metallic support to the round built-in box of Ø 60 mm or to the rectangular box 503, using the screws provided and complying with the UP indication.

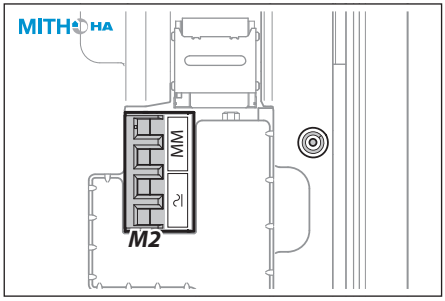


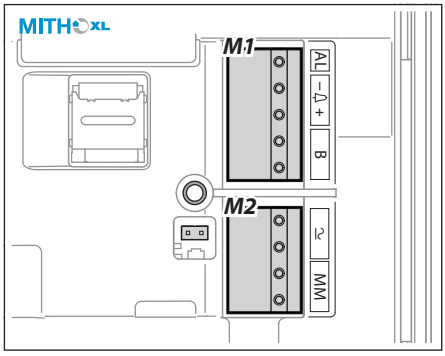


EN

The recessed box must be fitted at a suitable height in relation to the user.
For MithoHA pay attention to the off center towards the recessed box.
For MithoXL it is possible to use the recessed box for Ophera extensions (PHI).
Avoid excessive tightening of screws.







Terminal function

Terminal block M1

B 2-wire bus X1 video entry control system bus

+ – ground floor call input

AL alarm input (active towards earth)

Terminal block M2

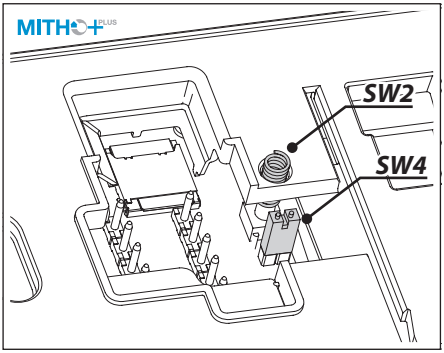
MM Multimaster BUS

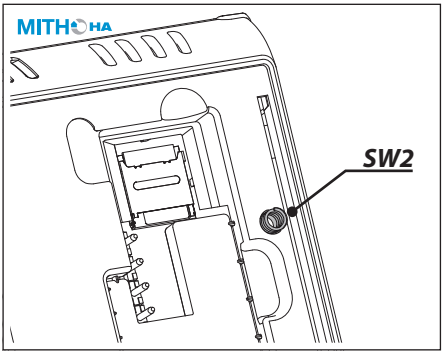
local power supply 14÷24 V DC 12÷16 V AC

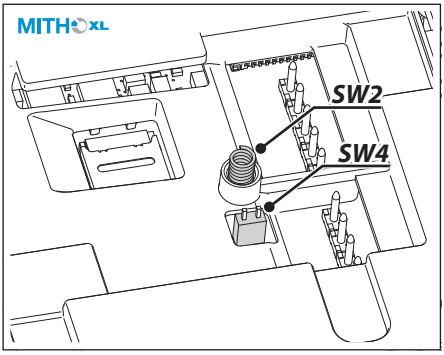
EN

⚠ ATTENTION

Once wiring is complete, carefully re-insert the terminal boards as shown in figure.
The video terminal can be powered by both direct and alternating current.







Function of button SW2 (Tamper)

The video terminal is equipped with a an anti-tamper contact, SW2, to be used if the device is connected to Brahms anti-intrusion systems.

Function of the jumper SW4 (Closure resistance)

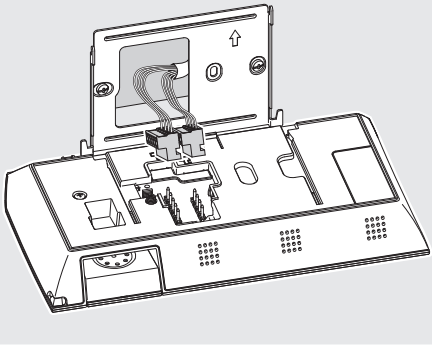
The appliance is equipped with an SW4 jumper, for end of line closure impedance of the video entry control system.

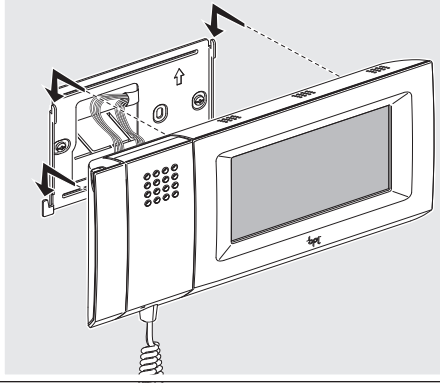
Remove the jumper if the line continues towards other video entry control receivers.

EN

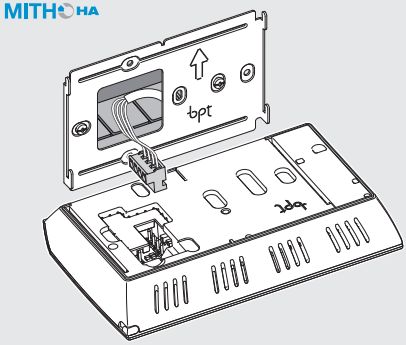
EN

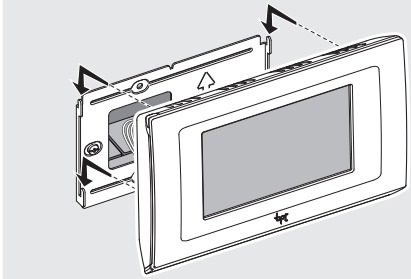
MITHO PLUS



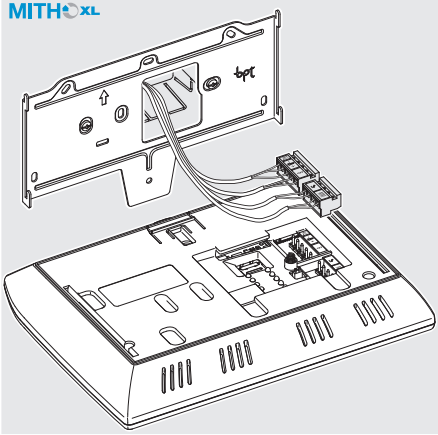


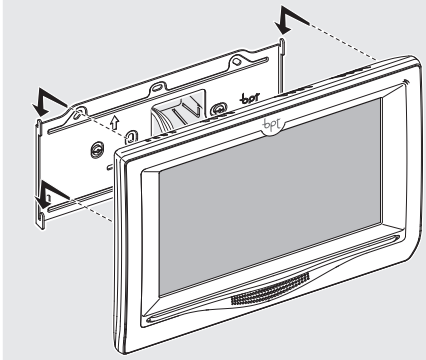
MITHO HA

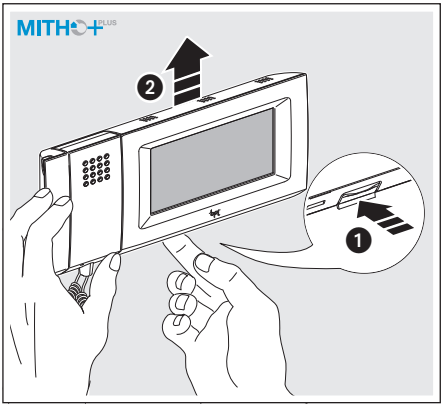


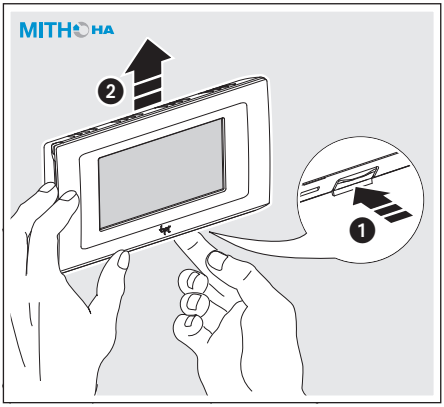


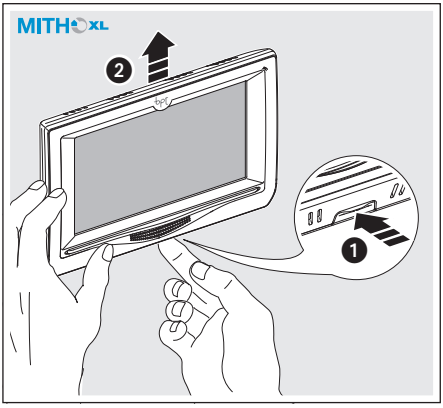
MITHO XL









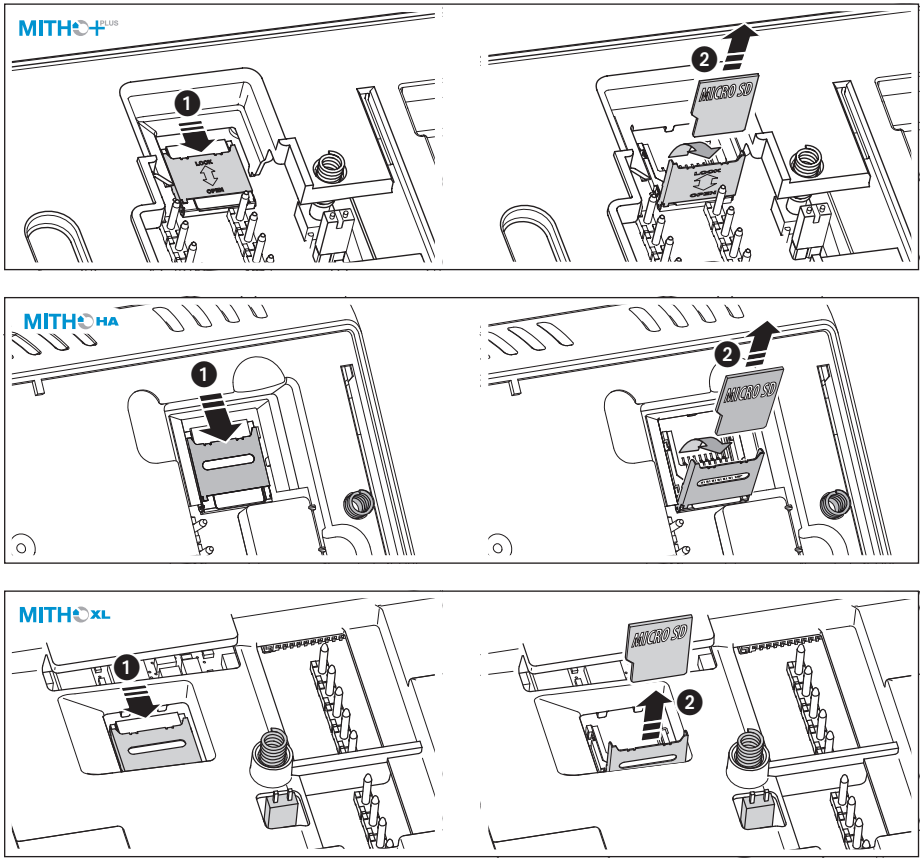


To release the appliance from the metal support, press the plastic hook and lift the terminal.

EN

EN

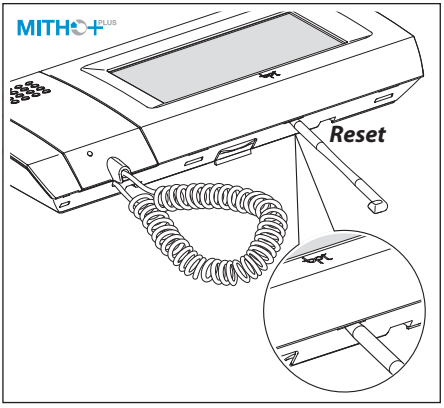
Insertion/removal of the MICRO SD card

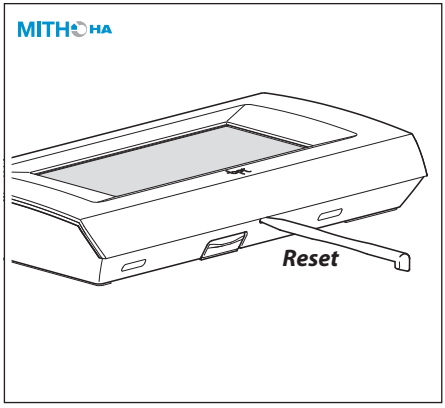


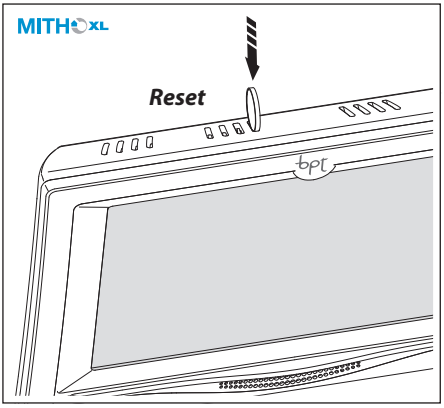
⚠ ATTENTION

Before inserting or removing the MICRO SD, cut off the power supply to the video terminal by removing the terminal boards M1 and M2.

Function of the RESET button







Any time that operating anomalies, servicing or other technical reasons require the unit to be reset, press lightly on the button located inside the opening shown in the picture. Release the button as soon as the screen goes dark and wait for the main menu to reappear before resuming normal use of the unit.
NOTE: This operation does NOT delete any programmes, which will be restored, along with other data, when the unit is restarted.

EN

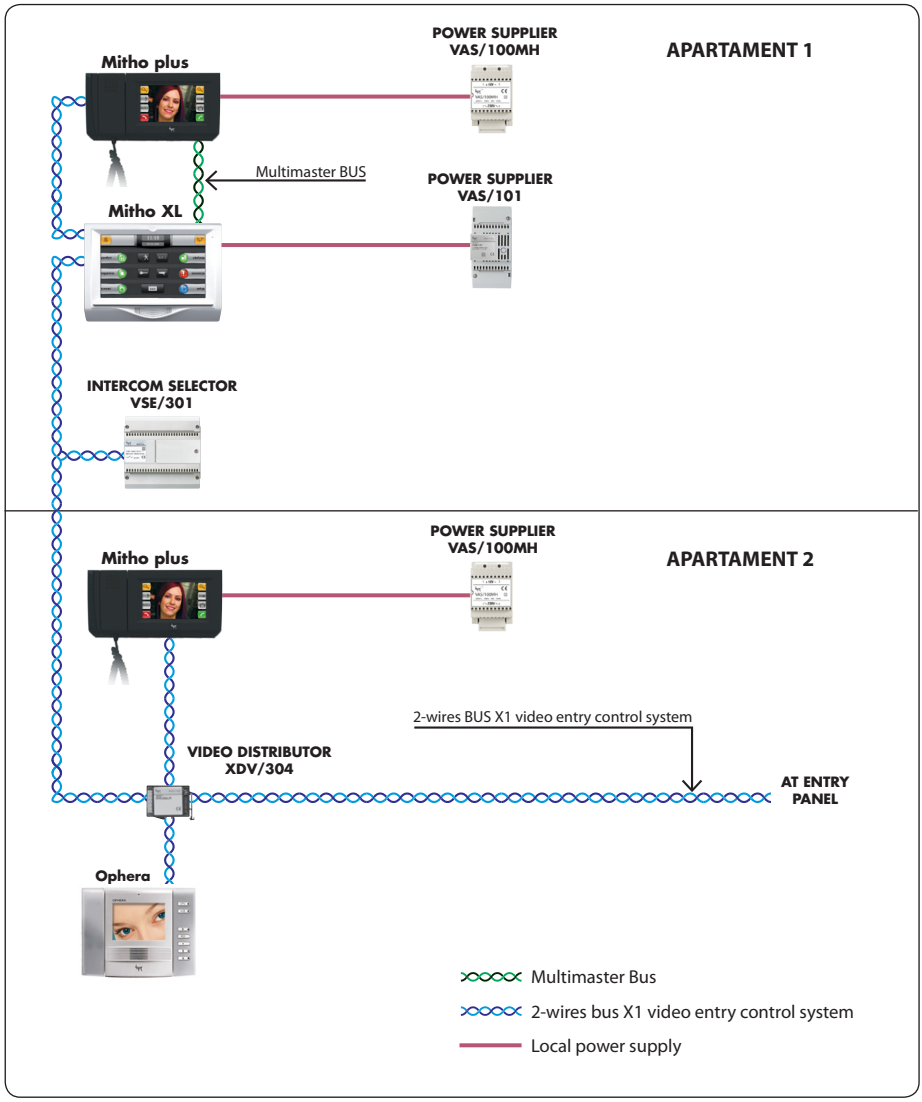
Commissioning of video terminals

For the commissioning of video terminals check the chapter "**Service setup**" of the "**User Gude**".

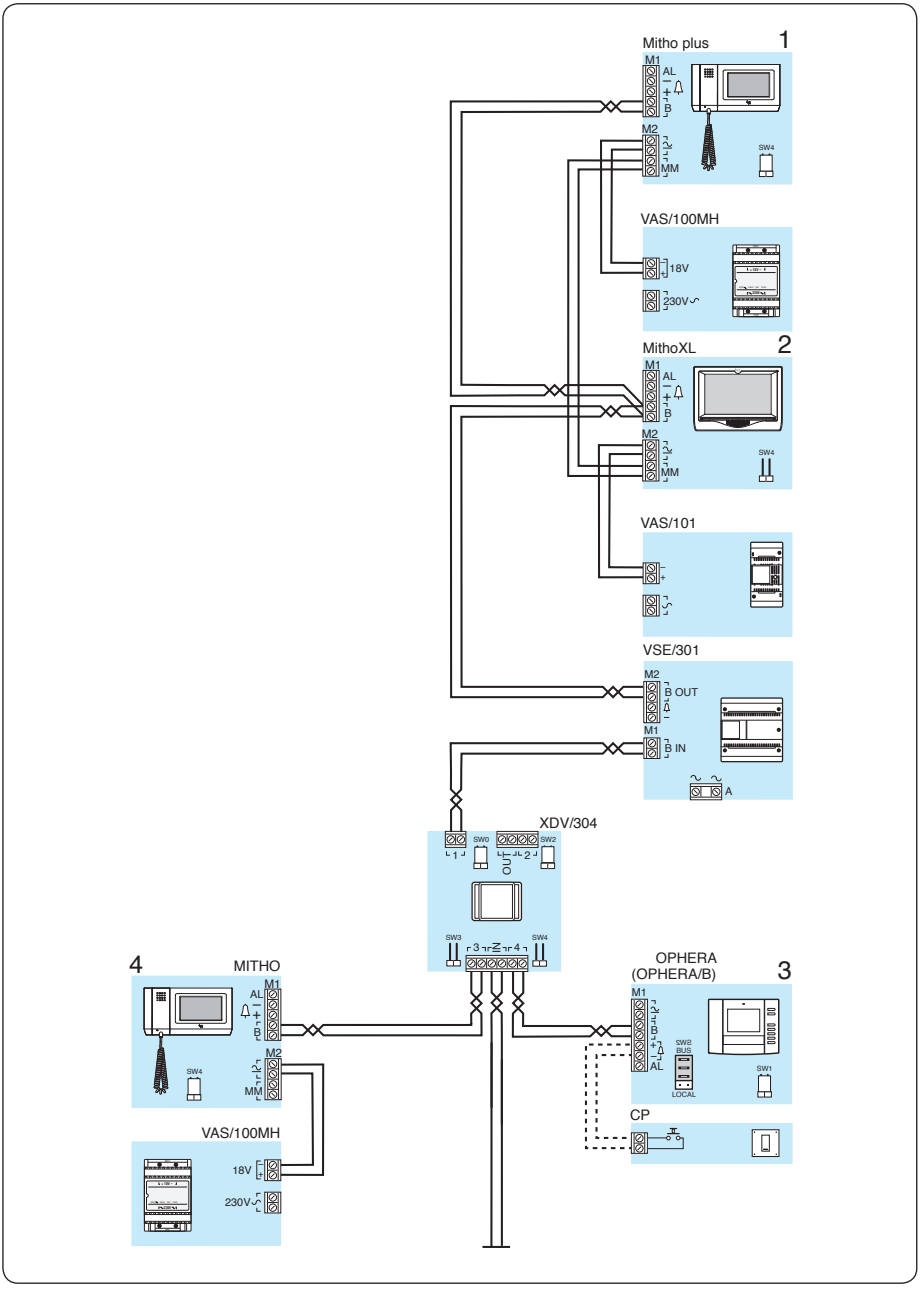
PRACTICAL EXAMPLES

Example No. 1

Connecting to video entry control systems bus.

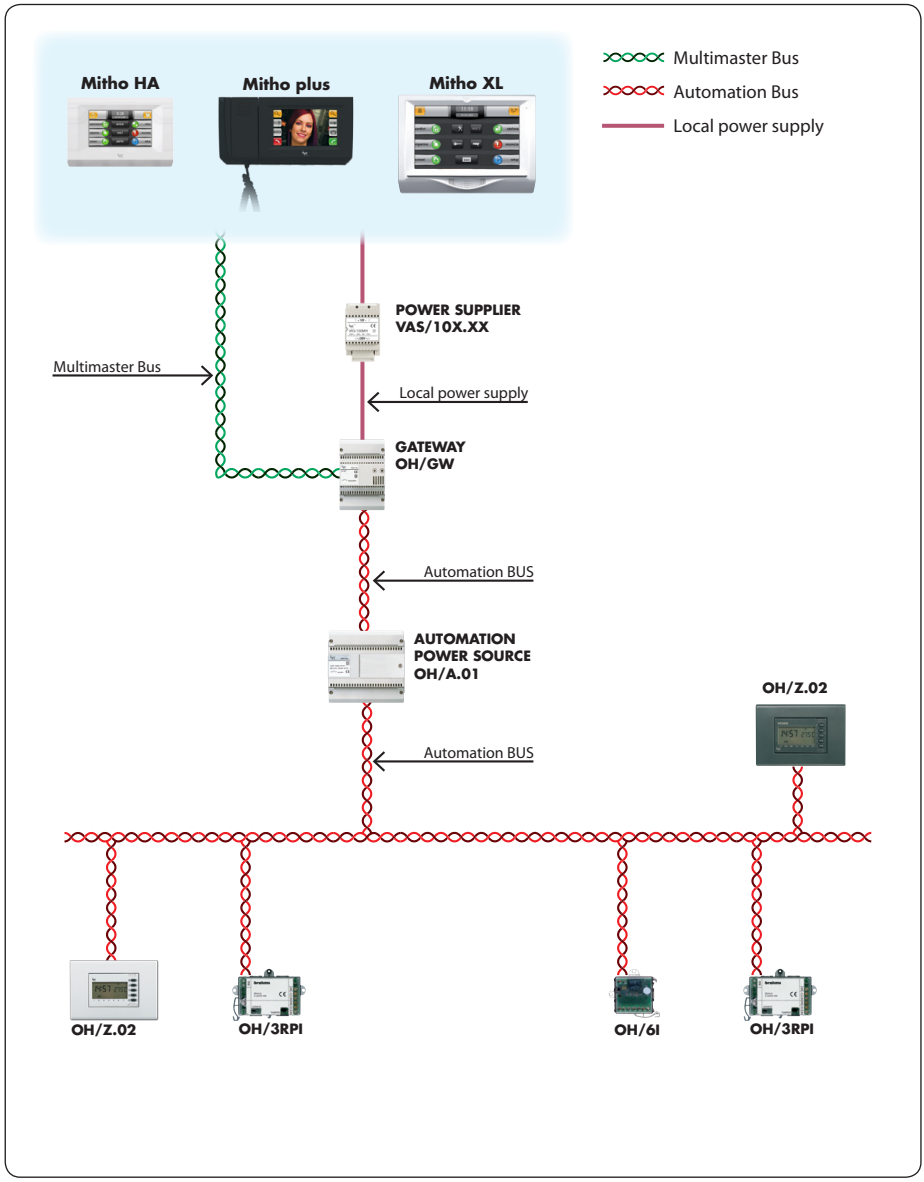


EN

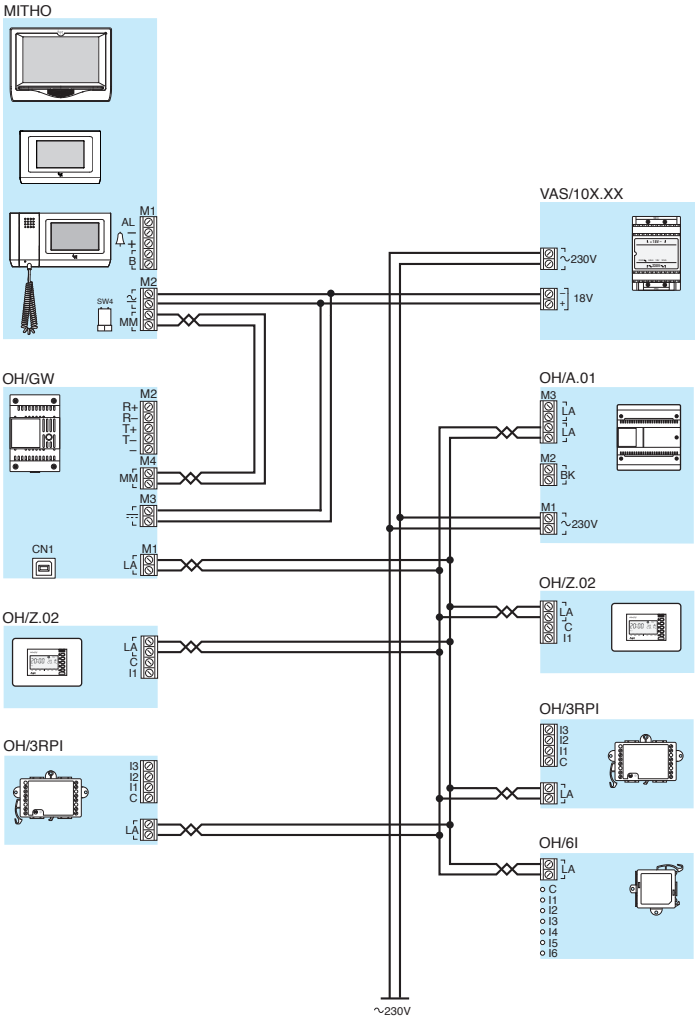

Mitho plus
1
M1
AL
B
M2
MM
SW4
VAS/100MH
18V
230V
MithoXL
2
VAS/101
VSE/301
B OUT
B IN
A
XDV/304
SW0
SW2
SW3
SW4
4
MITHO
OPHERA
(OPHERA/B)
3
SW8
BUS
LOCAL
SW1
CP

Example No. 2

Connecting to Multimaster bus and Automation bus.

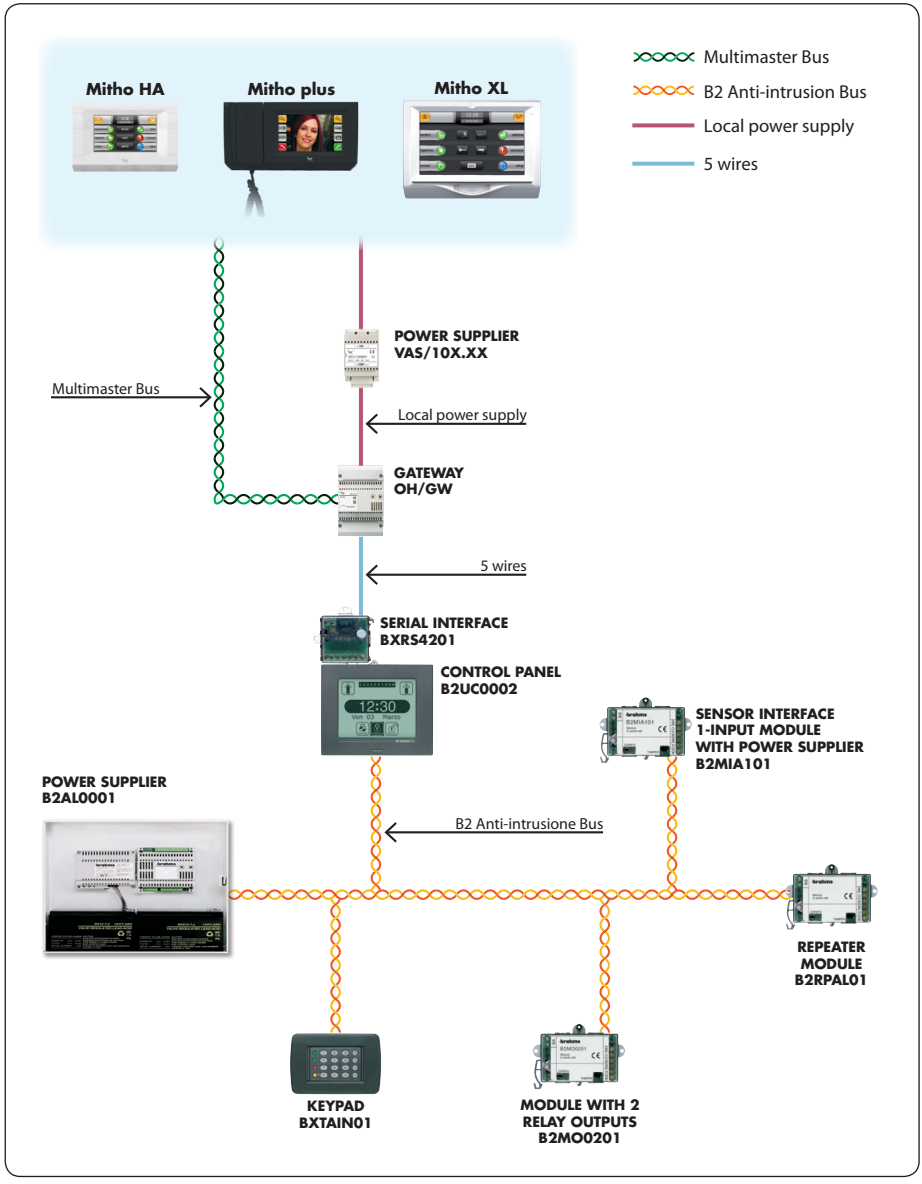


EN

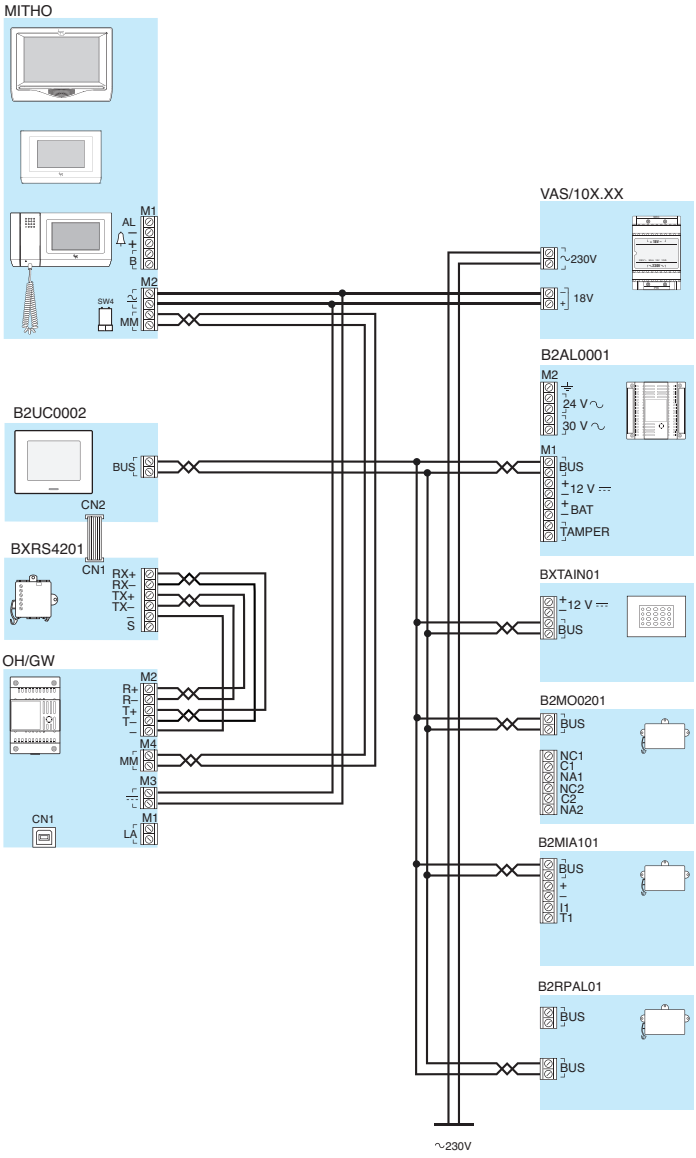

MITHO
M1
AL
+
-
B
M2
SW4
MM
VAS/10X.XX
~230V
18V
OH/GW
M2
R+
R-
T+
T-
M4
MM
M3
CN1
M1
LA
OH/A.01
M3
LA
LA
M2
BK
M1
~230V
OH/Z.02
LA
C
I1
OH/3RPI
I3
I2
I1
C
LA
OH/Z.02
LA
C
I1
OH/3RPI
I3
I2
I1
C
LA
OH/6I
LA
C
I1
I2
I3
I4
I5
I6
~230V

Example No. 3

Installation in B2 anti-intrusion systems



EN


MITHO
M1
AL
–
+
B
M2
SW4
MM
VAS/10X.XX
~230V
18V
B2AL0001
M2
24 V ~
30 V ~
M1
BUS
12 V ⎓
BAT
TAMPER
B2UC0002
BUS
CN2
BXRS4201
CN1
RX+
RX–
TX+
TX–
S
BXTAIN01
12 V ⎓
BUS
OH/GW
M2
R+
R–
T+
T–
–
M4
MM
M3
M1
LA
CN1
B2MO0201
BUS
NC1
C1
NA1
NC2
C2
NA2
B2MIA101
BUS
+
–
I1
T1
B2RPAL01
BUS
BUS
~230V

⚠ ATTENZIONE

Una volta terminata la messa in servizio dell'impianto l'installatore deve rilasciare tutta la documentazione necessaria per eventuali interventi tecnici futuri (tabelle di associazione IN/OUT dei dispositivi, file di sistema ed eventuali password).

⚠ ATTENTION

Once the system has been commissioned, the installer must issue all documentation required for possible future technical service (IN/OUT association tables for devices, system files and any passwords).

Eventuali aggiornamenti del presente documento sono disponibili sul sito www.bpt.it.
Any updates made to this document are available at this site: www.bpt.it.

Il produttore si riserva il diritto di apportare qualsiasi modifica al prodotto al fine di migliorarne le funzionalità.
The manufacturer reserves the right to make any modification to the product in order to improve its functionality.

BPT S.p.A.
Via Cornia, 1
33079 Sesto al Reghena (PN)-Italy
http: www.bpt.it
e-mail: info@bpt.it